



**Fornalutx:**  
El PSOE proposa  
que els xalets nous  
disposin de cisterna

**Deià:**  
Les vivendes de  
protecció oficial  
s'iniciaran el mes  
que ve

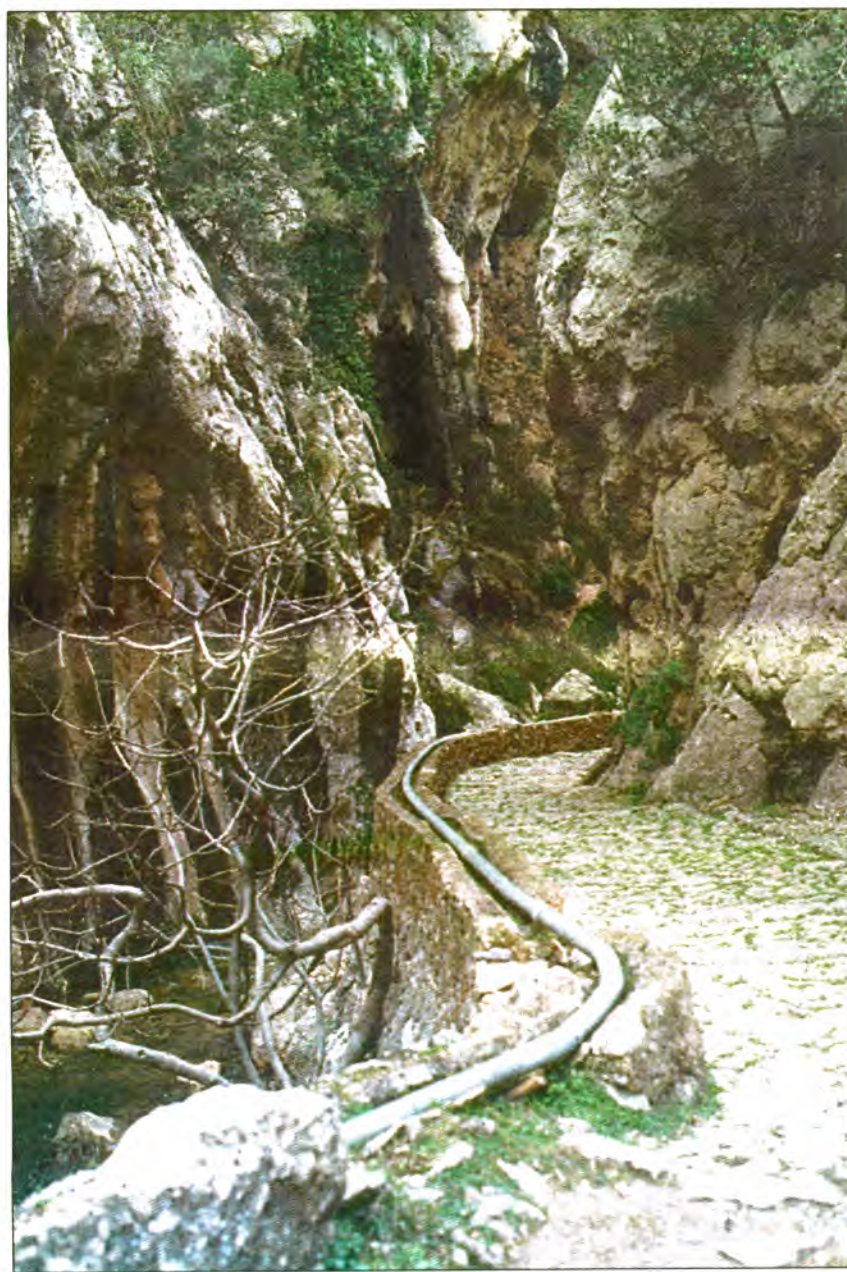
**"Sa Nostra"**  
cedeix la resta  
del camp  
d'En Prohom per  
a l'ús del Museu

**Futbol:**  
Tovar i Christian,  
seleccionats  
per a la Copa  
Mediterrània

**Josep Aguiló**  
dimiteix de  
vice-president  
del C.F. Sóller

Sol·liciten al Govern Balear una major vigilància i control

## Els propietaris de finques del Barranc, preocupats per l'increment d'excursionistes



P.P.

Tal com hem anat informant als nostres lectors, s'està tramitant l'expedient per declarar el camí del Barranc com a Bé d'Interès Cultural (BIC). Segons les fonts consultades per la redacció de *Veü de Sóller*, aquesta iniciativa ha estat ben acollida pels propietaris de finques que, en línies generals, entenen que aquesta declaració pot ésser beneficiosa també per a ells.

No obstant això, gran part dels titulars d'olivars estan aprofitant que es troba obert el període de presentació d'alegacions per fer arribar al Govern Balear la seva inquietud per les conseqüències que es poden derivar d'aquesta declaració si, com és d'esperar, la publicitat que si li doni faci augmentar el número d'excursionistes dels caps de setmana, molts dels quals no tenen cap tipus de respecte per l'entorn ni per la propietat privada.

(Passa a plana 10).

Els "barranquers" es queixen, des de fa molts d'anys, del malfraig dels excursionistes insensibles a l'entorn.

**Infraestructures**

## Comencen les obres de substitució del clavagueram del carrer de la Lluna

P.P.

Després d'haver renovat la xarxa del clavagueram i de l'aigua potable dels carrers del Celler, de Sant Ramon, de Fortuny, de Santa Teresa i part del carrer del bisbe Colom, li ha tocat el torn al darrer tram del carrer de la Lluna, entre Rullan i Mir i Ca les Animes.

Dilluns d'aquesta setmana, l'empresa Construccions Puigserver, adjudicatària de les obres, donà l'ordre d'iniciar l'aixecament del trespol. En primer terme s'ha obert un costat de la via pública, on s'hi està instal·lant la canonada d'aigües brutes. Seguidament s'obrirà l'altra banda del carrer per col·locar-hi les dues tuberies d'aigua potable.

En el moment de descobrir el trespol, ha comparegut l'antiga mina de fecals, així com una altra canalització més ampla, que presumptament podria ésser un antic eixugador que probablement servia per eliminar les aigües sobrants dels horts dels voltants.

Una vegada finalitzada la instal·lació de les noves canonades, es procedirà a l'asfaltat de tots els carrers de la barriada i també a l'acondicionament de les aces-

**Caos circulatori**

L'inici de les obres ha provocat alguns contratemps circulatoris, de tal manera que els vehicles que des de la barriada del Celler es dirigeixen cap a l'alqueria del Comte i Biniaraix han de voltar pel camí del torrentó de can Creueta, que provisionalment s'ha habilitat com a via de direcció única.

La tornada es fa pel carrer de l'alqueria del Comte però la circulació es desvia cap al carrer del bisbe Colom a l'altura de can Gaby.

**Ecologia**

## Josep Vicens sol·licita el repoblament de Tuent i Sa Calobra

El regidor d'Escorca, **Josep Vicens**, ha sol·licitat la celebració d'un Ple extraordinari per valorar les conseqüències de l'incendi ocorregut el mes de setembre a **Tuent i Sa Calobra** i per adoptar les mesures necessàries per aconseguir que aquells indrets tornin tenir el mateix aspecte que tenien abans.

Aquesta proposta, que fou presentada dia 19 de setembre,

just després de la cremadissa, fou tractada i aprovada en el Ple celebrat aquest mateix dimarts. Es dona la circumstància que, pocs dies abans, el batle d'Escorca s'havia reunit amb els propietaris afectats i, en nom del Govern Balear, havia assumit la responsabilitat de repoblar el més aviat possible les zones afectades.

Segons la moció del regidor Josep Vicens, aquest incendi és

"la major tragèdia que ha sofert el nostre medi natural dins la història", però no es pot caure en el conformisme de pensar que ha estat una desgràcia irrecuperable. El regidor de Convergència Balear creu que la causa de la desgràcia ha estat "deixar abandonades zones agrícoles en decadència, sense vigilància de cap tipus i sense inversions expressives per a la prevenció d'incendis".



El regidor de Convergència Balear creu que l'incendi es degué a l'abandonament i a la manca de vigilància.

**Molta Palla i Poc Bessó**

Es Pagès.

**SEMBLA MENTIDA:**

\* Que molta gent prengui coses que diu el pagès directament per ells. Ningú s'atura a pensar que el pagès tenguí poques feines.

\* Que en **Miquel Jaume** es va despatxar ben a gust. Ha tingut sort, em creia que li farien un ull blau. Fa 15 anys li haguessin fet per menys.

\* Que en **Salvadoret** meu no me dóna allò que diu que me durà, i ja me té preocupat.

\* Que, normalment si venim del nord anam cap al sud.

\* El vermutet que ens va oferir el Consistori la setmana passada.

\* Que no basti aixecar-se prest, hem d'estar ben deserts. Fora son s'ha dit.

\* Que per poca son, tots aquells que seuen cada dia al dematí al mig de Plaça quan encara és fosc, abans de l'aua.

\* Que el dia de Tots Sants el temps de la missa semblàs una traca valenciana. Els caçadors tot el temps li donaren: **pim pata pam, pim pata pam.**

\* Que n'hi havia algun que les flastomies les sentíem del cementiri: Me cac amb... l'he fallat i aquest puta ca no corre ni si l'encalcan.

\* Que no passeu ancia: en **Jonny** està de vacances. Els seus col.laboradors li poden manar moltes feines.

\* Que no sabem si el poliesportiu es farà però, el que si està clar, és que està ben explicat. -Veu de Sóller 232 de 5 de novembre de 1993.

\* Que molts de polítics estan d'acord amb jo: una de les poques coses que ha fet bé n' **Amador Castañer** dins els anys que du a la política, ha estat la compra de la paleira que tenen a Sa Figuera. Al manco mai forada. Es de cadenes perquè sinó.....

\* Que ja en duim **233** i de moment seguim.....

**Veu de glossa****No comanden a ca seva**

Toni Falet

*Lo que dic és cosa meva  
no sé si sonc retrasat,  
molts volen comandar es veïnat  
i no comanden ca seva.*

*Hi ha un partit espavilat  
que fa reunions de primera;  
que aparca damunt s'acera  
i no deixa ni entrar es veïnat.*

*Qualqun posa el seu retrato  
i es pensa donar-mos consol,  
si voleu comprar un mussol;  
a n'es mercadillo van barato.*

*Si es partit és tan acertat  
el posarem en capella,  
i que tir sa primera pedra  
es que estiga lliure de pecat.*

*Si sa batlessa és absolutista  
crec que ho fa molt bé;  
qualqun escriu i és un xapucer  
i que no el perda de vista.*

*Crec en Déu i es qui l'adora  
i visca es Govern Balear,  
que amb deu anys mos pagarà  
es deute de sa Depuradora.*

**Veu del PSM****El PSM no prohibeix la col.locació de creus sobre les tombes del cementeri de Vilafranca**

En el Diari de Mallorca del passat dia 20 d'octubre es va publicar una crònica de Vilafranca encapçalada per uns titulars que amb lletres grosses deien: "El PSM-Vilafranca prohibe las cruces sobre las tumbas del cementerio", i després comentava l'actitud del consistori sobre determinades llicències d'obres en el cementeri, i hi afegia un **comentari d'opinió duríssim i altament desqualificador.**

Davant aquestes informacions que donaven a entendre que el PSM de Vilafranca prohibeix les creus al cementeri municipal d'aquesta localitat, i les informacions posteriors aparegudes el dia 21 i 22 que insistien en el mateix sentit, creim que és el nostre deure explicar públicament l'actuació de l'Ajuntament de Vilafranca i del grup municipal del PSM.

L'Ajuntament de Vilafranca, des de fa molts d'anys, i sense dubte amb molta anterioritat a la gestió del PSM en aquest poble, ve seguint un **criteri de no autoritzar determinades obres amb ornamentacions** que són considerades poc adequades a l'ordenació seguida dins el cementeri municipal. Aquesta qüestió no té res a veure amb la col.locació de creus, que s'autoritzen i, s'han autoritzat sempre, d'acord

**de Vilafranca**

amb els usos tradicionals dins el cementeri vilafranquer. Es prou evident que la raó que ha motivat aquests criteris d'ordenació interior del recinte **no té cap connotació religiosa ni ideològica**, ni cap relació amb la col.locació específica de creus.

De fet a la resolució de batlia (no del PSM de Vilafranca com és obvi) del dia 12 de juliol de 1993 sobre una instància presentada per un particular es fa constar expressament la disposició a autoritzar la col.locació de la creu (o d'altre ornament) adosada a la paret del fons - es tracta d'una tomba lateral - o gravada damunt la llosa de la tomba. Es tracta d'una resolució motivada, fonamentada amb les **pràctiques habituals acceptades al cementeri** i que, a més a més, proposa unes opcions raonables per a les justes aspiracions d'ornamentar cristianament les tombes.

Aquests criteris d'ordre estètic i d'ordenació de l'espai dins el cementeri poden ésser discutibles i opinables, però el que no es pot fer és una **reducció generalitzadora a una pretesa i inexistent - prohibició de creus sobre les tombes.**

La resolució del batle en el sen-

tit d'obtenir "una superfície neta i lliure", es transforma en "El PSM quiere un cementerio "libre" y sin cruces" i es relaciona amb les actituds que es podrien interpretar com a intolerants, arbitràries i dictatorials. A partir d'uns presupòsits falsos es construeix una interpretació que afecta profundament el prestigi i la imatge de l'Ajuntament de Vilafranca i del grup municipal del PSM.

Es per tot això que volem expressar clarament que **ni l'Ajuntament de Vilafranca ni el PSM han prohibit ni prohibiran les creus sobre les tombes**, i que prendran les mesures que siguin necessàries per a millorar les instal.lacions i per a mantenir uns criteris homogenis, i sempre respectuosos amb la voluntat dels ciutadans, en les obres que s'hi afectuin.

Es trist d'haver de dedicar esforços a **clarificar actuacions que no s'han produït**, però creim que de no fer-ho així se produiria una indefensió evident de l'Ajuntament de Vilafranca i del PSM front a una tergiversació que ens confronta amb les creences i els sentiments del PSM i de la majoria de mallorquins.

**COMISSIO EXECUTIVA  
DEL PSM-NACIONALISTES  
DE MALLORCA**

Ca Nostra

**Veu de Sóller**Carrer de Bon Any 1, 3r. Tel 63 34 56. Fax 63 41 06  
CIF: G 07631260

Dipòsit Legal: PM 573-1989

Edita: Associació Cultural Veu de Sóller

Imprimeix: OMNI

Director: Jaume Casasnovas

Cap de Redacció: Plàcid Pérez

Cap de Redacció d'Esports: Joan Oliver

Publicitat: Maria Marqués

Col.laboradors:

Jaume Albertí, Josep Bauzá, Joan Bauzá, Francesc Casasnovas, Bartomeu Castanyer, Antoni Coll, Cristina Colom, Macià Estades, Benet Estaràs, Joan Damià Estaràs, LLuc Garcia, Antoni Gomila, Miquel Gual, Antoni LLadó, Santiago F. Marqués, Salvador Martínez, Gabriel Mercè, Gabriel Munar, Bartomeu Oliver, Jaume Oliver, Maria Ignàsia Pérez, Pere Pérez, Catalina Pomar, Joan Puigserver, Pere Rodríguez, Francesca Roig, Joan F. Rosselló, Aina P. Rullan, Antoni Rullan, Joan Seguí, Joan A. Sharpe

PIZZERIA  
**DOMENICO**  
TRATTORIA

**PIZZAS Y CUINA IMAGINATIVA**

\* OBERT TOTS ELS DIAS \*

RESERVES 63.31.55  
PIZZES PER ENDUR-SE'N

PORT DE SOLLER

## Veü del lector

## Tordos

Teniendo en cuenta la cantidad de "trons" durante el pasado fin de semana, se supone que los cazadores de tordos habrán "disfrutado".

Pobres tordos, apenas llegados de su larguísimo viaje de miles de kilómetros desde el norte de Europa, viaje de por sí ya toda una hazaña y una aventura llena de un sin fin de peligros para un pajarito tan pequeño, los pobres tordos no han tenido ni un respiro, no han tenido tiempo de descansar, ni de admirar nuestro bonito valle de Sóller o Fornalutx, en donde, nada más llegar se les ha brindado un exterminio casi total.

Poquísimos se habrán salvado del "gran recibimiento" del pasado fin de semana, ya que apenas se les oye cantar durante el día en los jardines. Para los cazadores de tordos se recuerda que la Conselleria de Agricultura i Pesca tiene establecida una normativa de caza, estipulando entre otras cosas la PROHIBICION TOTAL Y ABSOLUTA DE TODA CLASE DE RECLAMS.

Supongo que este artículo no gozará de su simpatía pero, señores cazadores, si algunos de Uds tiene hijos, por favor **dejen algunos tordos con vida** para que dentro de muchos años también sus nietos puedan escuchar todavía el canto de los tordos que nos quieren visitar en el curso de los próximos inviernos...

Jenny,  
Delegada SPA

I premio literario  
"Puig Mayor"

Con motivo de la celebración de la fiesta de la Patrona del Ejército del Aire: Nuestra Sra. La Virgen del Loreto, esta Unidad tiene previsto celebrar un concurso literario; las bases de dicho concurso son las siguientes:

1.- Va dirigido a los escritores que quieran dar a conocer su obra y podrá participar todo el Personal Militar de los tres Ejércitos, Cuerpos Comunes de la Defensa, Guardia Civil, Funcionarios de la Administración Militar, así como esposas, e hijos de los anteriormente citados previa acreditación del vínculo familiar. También podrán participar los ciudadanos empadronados en los municipios de Sóller y Escorca.

2.- El tema de la obra será: "MILITARES EN MALLORCA".

3.- Las obras se presenta-

rán mecanografiadas, a doble espacio, en castellano.

4.- La extensión máxima será de 30 folios.

5.- El plazo de admisión de los trabajos finalizará el 30 de noviembre, debiendo ser enviados a:

ACUARTELAMIENTO  
O AEREO "PUIG  
MAYOR"

Oficina de Relaciones  
Públicas. Sóller  
(Baleares).

6.- La obra se entregará por duplicado y en sobre cerrado los datos del autor.

7.- Se otorgarán 2 placas conmemorativas a los ganadores.

8.- El Jurado será nombrado por el Escuadrón, quedando excluidos del mismo, los participantes y sus familiares.

## Agraïment

Els pares i el Claustre del C.P.es Fossaret volem expressar el nostre agraïment als grups, entitats i institucions que ens han ajudat a solucionar els problemes de no poder començar l'actual curs escolar al nostre centre per causa de les obrers i el poder-nos instal·lar provisionalment als Jardins.

El nostre agraïment espe-

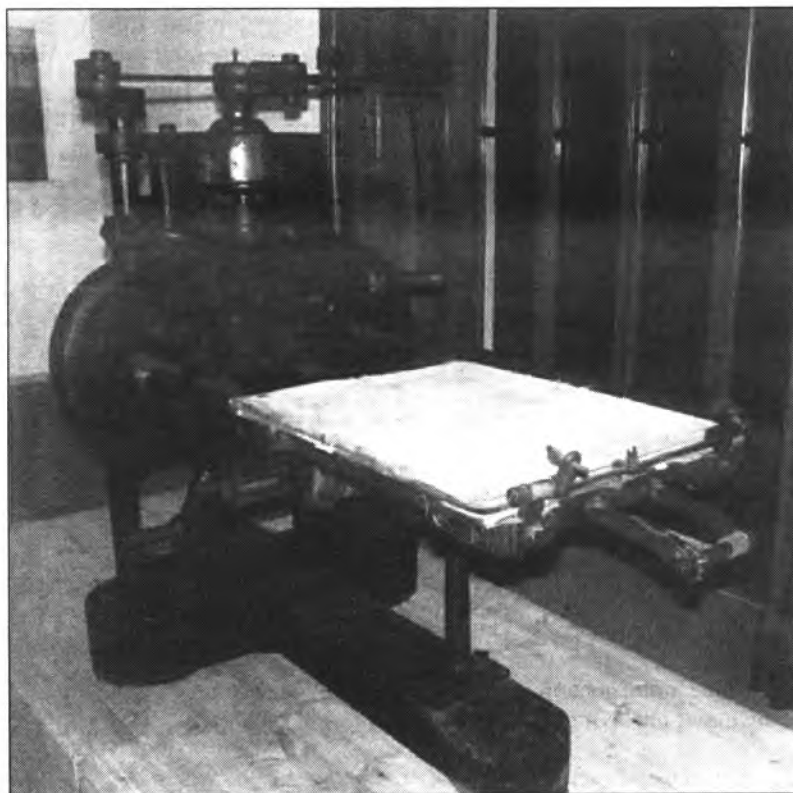
cial a:

les monges de la Caritat.

la parròquia, els grups i associacions que utilitzen els locals dels Jardins.

l'Ajuntament de Sóller.  
Cordialment.

Pares d'alumnes i el  
claustre de professors  
Segueixen 40 firmes

"Tornau-me a Sóller,  
per favor!"

Je suis la Lorilleaux... Ai, pardonau-me! Avegades perd el conill... Sóc la Lorilleaux i vaig néixer a París. Me comprà don Joan Marquès Arbona l'any 1885 i me traslladà a Sóller. Aleshores jo era una de les màquines d'imprimir més modernes i més coquetes d'Europa i me feia molta d'il·lusió esser la protagonista del neixement d'un setmanari com el "Sóller".

Durant vint-i-cinc anys vaig esser l'estrella de can Pinoi, fins que el meu director comprà una impressora més moderna, la Pedalette, que me prengué la feina. Malgrat tot, jo no'm vaig queixar. Ja havia tomat vella i no estava per segons quins trots. En Miquel Marquès m'encomanava algunes feinetes bones de fer, com imprimir les galerades dels llibres que s'editaven a la impremta, alguna esquela i qualche cartell publicitari.

L'any 1972 vaig sofrir un cop baix. La Impremta va tancar i poc després vengué un impressor estranger i se'n duqué la meva companya de treball, la Pedalette, amb la qual havia compartit tantes penes i tantes alegries. Vaig romandre tota sola i a les fosques, oblidada a un racó de la impremta. De tant en tant rebia qualche notícia de la Pedalette: sé que està a Deià, ben atesa i ben endreçada. N'estic contenta, perquè s'ho mereix...

Passaren els anys i s'acostava el meu centenari, l'any 1985. De sobte, la situació canvià. En Miquel Marquès me vengué a veure un matí i me digué que em canviarien d'edifici, que no passàs pena perquè estaria ben cuidada i vendria a veure'm molta gent. Me vaig trastornar! On me duïen? Què en farien de mi?

L'endemà comparegué un grup de bergantells, gent reforçada, que

m'abraonaren per les parts íntimes i me col·locaren damunt un camió. Poc després me trobava instal·lada al Museu del Casal de Cultura, al carrer de la Mar.

La meva desconfiança prest va desaparèixer, i ben aviat m'hi vaig trobar bé. Estava a l'entrada del Museu, prop de la porta, i veia passar molta gent i molts cotxes pel carrer. Era ben entretingut! Fins i tot qualche estranger entrava al Museu i me mirava fit a fit. Aleshores jo em feia la llambrinera i, si creia que em podia entendre, l'escometia a cau d'orella: "Bonjour, monsieur".

Ara fa quinze dies vaig tenir un esglai molt gros. Vengué una grua-rellamps, quina maquinota!-, m'agafà en pes i me traslladà a Ciutat. Jo no havia estat mai a la capital i estava neguitosa. M'havia comportat bé amb tothom, com sempre, i no sabia per què me mudaven de lloc...

Ben aviat ho vaig saber: allò era una exposició. M'han instal·lat a una sala, al costat d'una linotípia, i m'han col·locat un cartell que diu: "Con una impressora como esta hace cien años se empezó a imprimir el diario Última Hora". I allà estic, sense saber qui és aquest diari, ni tenir res a veure amb ell... En pas una vergonya!

Vos escric aquesta carta perquè digueu al director del Museu del Casal de Cultura que vull tornar a Sóller. A Ciutat no m'hi trob bé: me roben la personalitat i me transformen en una aparell anònim. Jo no tenc cap pretensió, només vull seguir essent la modesta màquina que durant 25 anys imprimí el "Sóller". Per favor, tornau-me a Sóller!

La Lorilleaux

## MIMBRERIA

C/. Sa Lluna, 52-54  
Telf. 63 20 77  
07100 SOLLER  
(Mallorca)

Vimet

MUEBLES Y ARTICULOS DE DECORACION

en MIMBRE - BAMBU - JUNCO  
RATTAN - MEDULA

## Veü de Sóller

Es recorda  
que l'entrega  
d'originals  
per a la  
secció  
Dret a veü  
finalitza el  
dilluns  
a les 17  
hores

## Nota de Societat



Aquesta parella que veis aquí dalt és el matrimoni format per en **Jaime Antonio Aguiló Morales** i na **Flora Seguí Amengual**, que han celebrat les seves noces d'argent. Ho han fet reunint-se amb els familiars i amics a una missa a n'és Convent, per compartir taula després, sopant junts a l'hotel Esplèndit. La núvia ha partit de viatge de noces amb les seves amigues íntimes a Anglaterra.

## Veu de Glossa

## Sa nostra Tercera Edat

Antònia Sastre

*Ara als més vells se'ls anomena gent de la Tercera Edat, dir-nos vells era un poc fei el mot està ben posat.*

*Carrer del Bisbe Colom, allà tenim el local tant si t'apuntes, com no sempre ets ben arribat.*

*Trobes bon companyerisme, allà trobes germanor hi pots passar molt bé el temps; i et sents de lo millor.*

*Centre de reunions joc de bingo, dalt sa sala; excursions, llegir, gimnàsia el moviment mai s'acaba.*

*Aquest home, l'amo en Pep, que tant i tant s'ha afanat, per aconseguir lo que avui és sa nostra TERCERA EDAT.*

*Com caragols dins sa closca abans el vell s'amagava; ara almenys disfrutem mentres temps i vida passam.*

*Es el que ha de manester el vellet, companyerisme, calor i amor, no la ingratitude del món que produeix gran tristor.*

*La coral que ara va nèixer gran aplaudiment tingué, bon capvespre del diumenge tothom s'ho passa molt bé.*

*S'ha d'alabar de debò, a tots els qui han pres part estant d'enhonorabona, de lo bé que han cantat.*

*De poeta no tenc res, qualche cosa va sortint som feta aquesta glosada per complaure na Lolín.*

*Una glossa antiga diu: "Déu do vida al que bé fa", les vos don l'amo en Pep llarga a vos i els qui us fan costat.*

*Qui no se vol trobar tot sol, qui no se vol sentir en soletat, pots passar-ho bé amb gent com tu, vine a sa Tercera Edat.*

Antònia Sastre

## Veu d'església

## La reina de la pau de Medjugorje

Molts dels lectors del nostre Setmanari no han sentit parlar mai d'aquest poblet, perdut dins una de tantes valls del que fou Iugoslàvia, avui trossejada en petites repúbliques. Medjugorje està a la república de Bosnia-Herzegovina.

Hi he estat per traslladar diners i medicines, per als hospitals d'aquelles torturades terres. He escoltat les salvatjades que es cometen. Escarrufa sentir-ho contar.

Però anem a Medjugorje. Anys enrera era un **conjunt d'alqueries espargides** dins una vall sembrada de vinyes, tabac i blat. Avui ha nat un poble de més de 3.000 habitants, per acollir als milers de pelegrins que hi arriben dels quatre vents del món.

Què ha passat a Medjugorje? Que fa dotze anys **cada dia a les 6'45 la Verge del cels apareix a quatre joves** (dos al.lots i dues al.lotes). Cada u és lliure de creure-ho. Els científics han fet mil proves i diuen que els vidents són ben normals i el seu cervell durant l'aparició treballa com **parlant amb una persona real i no imaginària**.

Teòlegs de la categoria de Laurentin, Rahner o Urs von Baltasar confessen que per ells les visions són autèntiques, com les de Lourdes i Fàtima.

Ho han cregut els 22 milions de pelegrins vinguts de tot el món. Ho han cregut **els 100.000 preveres i els 400 bisbes** que han pelegrinat a Medjugorje.

El Papa ha dit que Medjugorje és la "Casa d'Espiritualitat de l'Església".

En la meua visita vaig veure un fervor, que no he vist per lloc del món, fora de Lourdes, que acab de visitar. **Molta de gent jove**. Tothom pregant davant el Santíssim exposat. Multituds fent els passos o resant el rosari. A estones hi ha 50 preveres que confessen. En dies normals hi ha uns 6.000 pelegrins.

He parlat amb els vidents. Joves simpàtics, normals, que **irradien una alegria mai vista**.

Cada any hi ha un pelegrinatge jove

"Jovintut 2000". Milers de joves van sols per a pregar i cantar a Maria.

Què són els MISSATGES? un dels vidents, Marija (que ens va visitar l'any passat) reb de la Verge un missatge cada 25 de mes. Una vegada escrit s'envia per fax a Alemanya, on és **traduït a les principals llengües del món** i tot seguit és espargit per fax. El 26 el missatge ha donat la volta al món. Jo reb per fax el text castellà des de Florida (EEUU).

Si qualqu dels amics lectors està interessat en rebre el Missatge o llibres damunt Medjugorje, ho rebrà tot gratuït. Escriviu a la meua adreça: c/ La Pau, 1-A. 07012 Palma. Telf 712356. Fax 719211.

Tot just arribi la pau a aquelles terres, dirigiré una pelegrinació cada estiu. Vos ho farem sebre.

## MISSATGE DE LA REINA DE LA PAU, 25 D'OCTUBRE

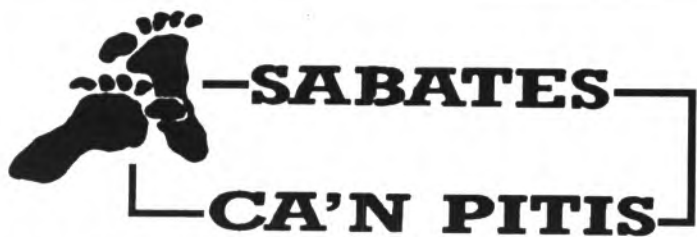
*Estimats fills:*

*aquests anys us he cridat a viure el que us estic dient, però vosaltres estau vivint molt poc els meus missatges. Xerrau però no els viviu, és per això que aquesta guerra està durant tant. Us convid a obrir-vos a Déu i a viure amb Déu als vostres cors, vivint el bé i donant testimoni dels meus missatges. Us estim i desig protegir-vos de qualsevol mal, però vosaltres no ho desitjau.*

*Estimats fills, jo no puc ajudar-vos si vosaltres no viviu els manaments de Déu, si vosaltres no viviu la Santa Missa, si vosaltres no abandonau el pecat. Us convid a convertir-vos en apòstols de l'amor i la bondat. En aquest món sense pau, donau testimoni de Déu i Déu us beneirà i us donarà el que cercau d'ELL.*

*Gràcies per haver respost a la meua cridada.*

Rafel Carbonell M.SS.CC.

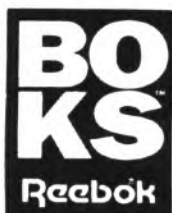


SANT NICOLAU, 8

Vos ofereix un extens assortit en: sabates, esportives i botes de muntanya



LEVI STRAUSS &amp; CO



EMBU...  
**Embutidos Aguiló S.L.**

CASA FUNDADA EN 1900

TEL. (971) 630168

N.I.F. A.07002827

(de 8 a 12 y de 2 a 6 excepto sábados y días festivos)  
AVDA. ASTURIAS, 4 A - APARTADO 2 - SÓLLER (MALLORCA)

PANADERIA y PASTELERIA

**FRAU**

Lluna, 7 - Teléfono 630132  
Sant Jaume, 7 - Teléfono 631286  
FABRICA: Illeta, 48 - Ca'n Tabalet - Tel. 630651

**TRANSPORT J. CASASNOVAS**  
GASOIL PER CALEFACCIÓ A DOMICILI

TEL. 63 14 62 i 63 03 87

**CAFÈ NOU**

Un ambient diferent

Galeria d'Art

C/ Isabel 11, 23 - Telf. 63 40 31 - Sóller



*Restaurante*  
**El Pescador**

*Pescados Frescos Carnes Selectas*  
*Especialidades Mallorquinas*

Permanecemos ABIERTO el MEDIODÍA  
VIERNES y SÁBADO, también  
por la NOCHE

Urbanización Atalaya  
Port de Sóller - Tel.: 634144

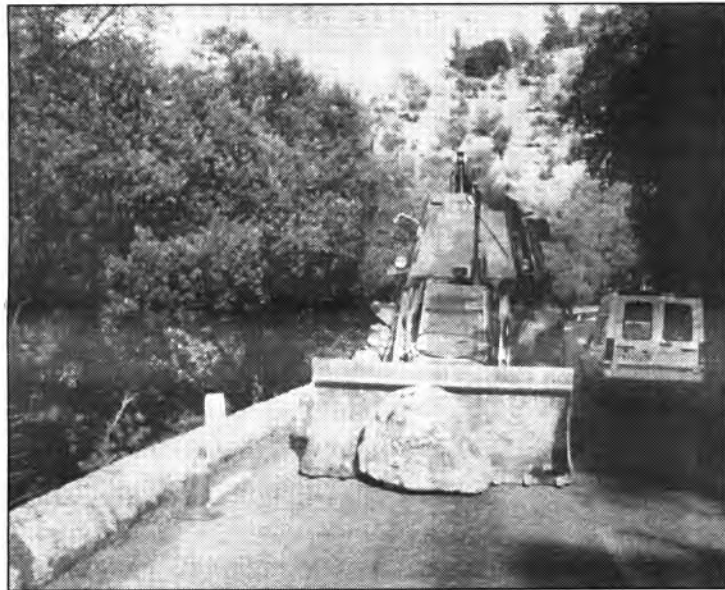
## Despreniments a les carreteres d'accés a Sóller

Redacció

Les pluges continuades tan beneficioses per l'agricultura i els aqüífers de les darreres setmanes han causat alguns desperfectes en marges de tota la Serra de Tramuntana.

Alguns dels esbaldreges s'han produït a sobre d'alguna de les carreteres d'accés a la Vall però no ha estat obligatori en cap cas tallar-les a la circulació.

A la fotografia veim com el dilluns era retirada una gran pedra que s'havia després el divendres des de la volta superior a la carretera del Coll. Per sort no produí mals.



Una pedra de gran tamany es despreguà a la carretera del Coll sense causar mals.

## Cultura

Es repeteix presentació demà a Sóller

## El solleric Antoni Vicens presenta el seu llibre al Gran Hotel de Palma

Redacció

La **Fundació La Caixa** i l'**Editorial el Tall** han organitzat per avui divendres a les 19'30 h. la presentació del llibre del

solleric **Antoni Vicens**, *Solleric a França, passions i quimeres (1870-1940)* que correrà a càrrec de l'escriptor **Francesc Bujosa i Homar** al Gran Hotel de Palma recentment restaurat i recuperat

com a centre cultural.

La presentació es repetirà dissabte a les 19 h. al **Casal de Cultura** de Sóller per totes aquelles persones que no hauran pogut desplaçar-se expressament a Palma.

## Protecció Civil

## Campanya per a la prevenció davant el risc d'inundacions

J.C.

Protecció Civil del Govern Balear ha iniciat aquests dies una campanya per prevenir la població davant el risc de noves inundacions; segons paraules del director general d'Interior, **José Maria Bautista**, s'està fent arribar als ciutadans uns díptics i pósters on s'expliquen les precaucions que s'han de prendre en cas de pluges torrencials. Bautista explicà que s'han editat **5.000 díptics i 5.000 pósters** per tal que la informació arribi al màxim de gent possible; informació basada en quatre apartats on es recullen consells bàsics en diverses situacions (pels automobilistes, descàrregues elèctriques, situacions d'emergència,...).

També es comunicà el propòsit per part de la Conselleria d'encarregar una investigació a la **UIB** per evitar que la gota freda tenguí els efectes desastrosos de l'any 89; hi ha quatre projectes per aquesta investigació un dels quals pertany a Miquel Grimalt i, els altres tres, a la mateixa Universitat.

## Sanitat

## La Conselleria modifica les prioritats hospitalàries de l'Illa

J.C.

El Conseller de Sanitat, Bartomeu Cabrer, donà a conèixer l'acord arribat amb el ministeri de Sanitat pel qual s'ha acceptat la modificació de les prioritats de Mallorca en matèria hospitalària; per dit acord, es **construirà primer l'hospital Palma II i després, el d'Inca**. El Palma II tindrà capacitat per uns 500 llits; el següent és edificar en segon lloc el d'Inca per finalitzar amb l'hospital de Manacor l'obra del qual es preveu que finalitzi el 95 (la seva entrada en funcionament serà posterior).

La feina ara és **establir un nou concert pressupostari** pels hospitals Juan March, General i Psiquiàtric pel temps (7-8 anys) que duri la construcció del Palma II. El futur d'aquests hospitals és difícil de preveure però, la reducció de la plantilla sanitària és pràcticament impossible; aquestes plantilles podrien ser utilitzades a través del Serbasa.

## Fornalutx

## El PSOE proposa mesures per controlar el consum d'aigua potable

P.P.

En el transcurs del Ple ordinari celebrat a **Fornalutx** dilluns d'aquesta setmana, el PSOE mostrà la seva preocupació per l'increment que ha experimentat el consum d'aigua a domicili al llarg dels darrers anys. Segons el regidor **Andreu Barceló**, aquest increment ha provocat l'actual dèficit d'aigua potable que sofreix el municipi.

Davant aquesta situació i en previsió del futur, el PSOE creu que s'han d'adoptar mesures per tal de *controlar el consum*, i d'utilitzar correctament els recursos hídrics del terme municipal. A tal efecte, Andreu Barceló presentà les dues mocions d'urgència següents:

La primera proposta modificar les ordenances municipals d'urbanisme i incloure una clàusula que obligui a construir un aljub a totes aquelles projectes de construcció de vivendes unifamiliars de nova planta. Sempre segons el PSOE, amb aquesta proposta s'aconseguiria consumir l'aigua de pluja recollida als aljubs i a les cisternes, al mateix temps que es reduiria el consum d'aigua de la canalització pública.

La segona moció consisteix en sol·licitar a la Conselleria d'Obres Públiques que a través de la Direcció d'Obres Hidràuliques "procedesqui a la revisió de totes les concessions de pous i del seu actual nivell d'explotació, i informi l'Ajuntament perquè aquest pugui exercir un control eficaç sobre els recursos hídrics del terme municipal".

Les mocions foren inicialment acceptades per la majoria governant i seran sotmeses al dictamen dels tècnics municipals, abans de ser tractades novament en Ple.

## AJUNTAMENT DE SÓLLER RECAPTACIÓ

### ANUNCI DE COBRAMENT IMPOST SOBRE ACTIVITATS ECONÒMIQUES

M<sup>a</sup> Paz Morell Serra, Tresorera d'aquest Ajuntament i cap de serveis de Recaptació:

**FA SABER:** Que fins el dia 31 de desembre actual, es cobraran en període voluntari, els rebuts corresponents a l'IMPOST SOBRE ACTIVITATS ECONÒMIQUES de l'exercici de 1.993.

Si després de les dates anteriors no s'ha fet efectiu el deute tributari, s'expedirà conseqüentment el títol que durà aparellada execució i s'iniciarà el procediment de constrenyiment. El recàrrec serà del 20% per cent de l'import del deute.

Les oficines de recaptació situades en el primer pis d'aquestes Cases Consistorials, restaran obertes al públic els dies laborables, excepte els dissabtes, des de les 9'30 hores fins a les 13'30 hores.

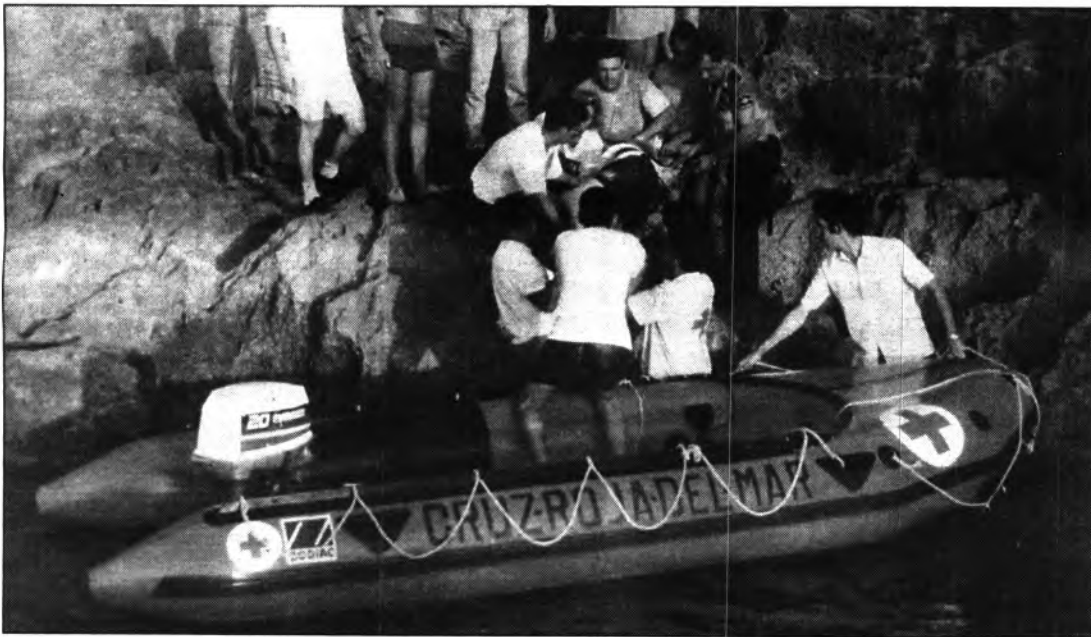
ES RECORDA QUE PER LA SEVA COMODITAT, ELS REBUTS PODEN DOMICILIAR-SE A QUALSEVOL ENTITAT BANCÀRIA.

NOTA: AMB MOTIU DE LA MECANITZACIÓ ES FA NECESSARI QUE ES DUGUI EL DARRER REBUT PAGAT, PER AIXÍ PODER LOCALITZAR EL NOU AMB MAJOR RAPIDESA, I EVITAR POSSIBLES ERRORS.

Sóller, 2 de novembre de 1.993

## Creu Roja

## Un curset unifica les tècniques de rescat utilitzades pels diferents cossos



26 voluntaris de la Creu Roja, 22 guàrdies civils, cinc bombers, quatre membres de Protecció Civil i un Policia d'Escorca han seguit atentament les instruccions teòriques i pràctiques dels monitors del curset celebrat l'anterior cap de setmana.

G.M.

Durant el llarg cap de setmana comprès entre els dies 30 d'octubre i 1 de novembre es celebrà a Sóller organitzat per la **Creu Roja** un curset de socorrisme en alta muntanya amb l'objectiu d'aconseguir una major coordinació en les diferents forces que actuen en els rescats que tan sovint s'han de realitzar a la nostra comarca.

Cinc membres del **Grupo de Alta Montaña** de la Creu Roja de Madrid s'encarregaren d'impartir aquest curset que ha tengut parts teòrica i pràctica i ha estat seguit per una seixantena de persones.

Després de la part teòrica de dissabte, el diumenge es realitzà una sortida a la Talaia on els aprenents practicaren l'escalada i tot el que l'envolta. El dilluns es realitzà un **simulacre de rescat** d'un ferit greu a la

zona dels Cingles i el capvespre es féu una visita a la Fosca, al Torrent de Pareis.

Els objectius que s'han tengut més presents al llarg de tot el curset, a més del de la formació, han estat el d'unificar les forces a l'hora de realitzar un rescat, d'aprendre a seguir les instruccions d'un sol cos que coordina tots els altres i a utilitzar les mateixes tècniques en tot moment uniformitzant totes les tasques.

## Topógrafs marquen les modificacions a la carretera de Deià

G.M.

Des de fa algunes setmanes un equip de topógrafs treballa en el **replantejament del projecte de reforma** de la carretera Sóller-Deià, adaptant al terreny real allò que està assenyalat en els plànols.

Segons un dels portaveus de l'Associació de Propietaris Afectats, **Joan Oliver**, que ja compta amb més de trenta associats, "alguns veïns ens hem negat a què els topógrafs treballin a l'interior de les nostres finques perquè ara per ara no estam d'acord amb el projecte modificat que es duu a terme".

### Dificultats en marcar

Segons informacions recollides per Oliver, el treball de replantejar la carretera està resultant especialment difícil perquè als plànols les diferències d'altitud no estan

massa clares ja que van de cinc en cinc metres. "D'aquesta manera, -explica Oliver-Bayopsa s'està adonant dels problemes que presenta el projecte que s'ha d'executar i la gran quantitat de desnivells que s'han de salvar amb marges".

Per altra banda en dies passats l'Associació de Propietaris Afectats per Expropiacions es reuní amb el Conseller d'Obres Públiques **Bartomeu Reus**. Aquest es mostrà comprensiu amb les peticions formulades pels veïns de la zona i confessà desconèixer les particularitats d'aquesta part de Mallorca. També assegurà que la millora de la carretera Sóller-Deià és prioritària en el departament que regeix i abans de les eleccions del 1995 ha d'estar enllestida.

Ara els afectats per expropiacions preparen un **dossier de propostes** que entregaran prest al Conseller on exposen les seves idees per millorar la carretera, com a bons coneixedors de l'orografia del terreny. Molt possiblement aquestes aportacions podrien ser escoltades per la **Comissió de Seguiment** de l'obra i incorporades al projecte si es considera positiu i econòmicament viable.

També cal destacar que l'inici de les obres ja està aprop, i molt possiblement al llarg dels propers dies ja es traslladarà la maquinària pesada fins a Deià des d'on començarà la construcció.

## Veü de Sóller

VIAJES  
*Soller*  
S.A.

VEU DE SOLLER, en col.laboració amb "VIAJES SOLLER" sorteja entre els seus lectors un VIATGE A CANARIES PER A DUES PERSONES d'una setmana de duració, VALORAT amb 100.000 pessetes.

Per participar en el sorteig, ompli la butlleta adjunta, retallau-la per la línia indicada i feis-la arribar a la nostra redacció o bé a l'oficina de "VIAJES SOLLER".

La data per realitzar el viatge tindrà vigència des del dia del sorteig fins al dia 31 de març de 1.994.

El termini d'acceptació de butlletes acaba el dia 4 de gener de 1.994.

El sorteig es celebrarà el proper dia 5 de gener de 1.994.

### BUTLLETA DE PARTICIPACIO AL SORTEIG D'UN VIATGE A CANARIES

NOM: .....

LLINATGES: .....

ADREÇA: .....

POBLACIO: .....

TELEFON: .....



Rogad a Dios en caridad por el alma de

**D. Simón Bisbal Miquel**

que falleció en la Clínica  
Juan March, el día 8 de  
Noviembre de 1993

A LA EDAD DE 80 AÑOS

Domicilio en Sóller: C/ Prosperidad, 33.



Pregau a Déu en caritat per l'ànima de

**D.ª Margalida Bennasar  
Sacarés**

(Vda. d'en Miquelet es  
Camarer)

que va morir a Sóller, el dia  
6 de Novembre de 1993

A L'EDAT DE 86 ANYS

Casa mortuòria: C/ Sant Antoni, 3.



Rogad a Dios en caridad por el alma de

**D. Antonio Vázquez Llamas**

que falleció en Palma, el día  
7 de Noviembre de 1993

A LA EDAD DE 75 AÑOS

Domicilio en Fornalutx: C/ Mallorca, 9.

## Deià

## El proper abril funcionarà la xarxa d'aigües

J.C.

El batle de Deià, Francesc Sales declarà en dies passats que la xarxa d'aigües ja ha estat instal·lada però, no funcionarà fins el proper abril. El motiu és que encara falta finalitzar la instal·lació de les canalitzacions en un tram; durant els darrers dies s'ha iniciat la **ubicació de bateries pels contadors i bombes d'impulsió**.

A part, s'esperen les conclusions de dos estudis hidrològics del municipi ja que, no es vol dependre d'un únic punt de subministre, per aquest motiu s'han sol·licitat ajudes al CIM per sondejar nous pous, perquè tot i que la Font d'es Molí actualment és suficient per abas-

tir el poble, la **irregular pluviometria fa necessari disposar d'un altre pou**.

Aquestes obres es varen iniciar l'any 1990, el pressupost de les quals ha arribat als 241 milions dels quals, el 80% ha estat finançat pel Consell Insular i la resta, per un crèdit sol·licitat per part de l'Ajuntament que es tornarà mitjançant el cobrament d'unes contribucions especials durant el proper any. El batle té previst **prollongar la xarxa fins a Llucalcari**, això no implicarà instal·lar estacions impulsores sinó que, bastarà aprofitar el desnivell existent; seran els mateixos habitants de Llucalcari els que pagaran les obres encara que, es mirarà d'aconseguir ajudes del CIM.

## Un grup de minusvàlids estrangers, de visita a Sóller

Redacció

Tal com és habitual des de fa vint-i-cinc anys, un grup de minusvàlids estrangers es desplaçà a Sóller la setmana anterior per gaudir d'un dia d'esplai i de germanor a la nostra ciutat.

L'excursió s'inicià el passat dijous, quan uns 140 minusvàlids es traslladaren a Sóller en un tren especial cedit per la companyia. A la mateixa andana de l'estació els rebé una representació de l'Ajuntament, que els oferí un berenar a base de coques i suc de fruita. També hi foren presents alguns monitors i membres del Taller Ocupacional *Estel Nou*, que departiren amb els companys de parla estrangera i intercanviaren regals i experiències.

Poc després es traslladaren en tramvia fins al Port, on passaren la resta de la jornada.



# VALL D'OR

## JOYERIA - - PLATERIA RELOJERIA

Comunica a sus clientes y amigos que este establecimiento permanecerá cerrado por vacaciones del 15 de noviembre al 20 de diciembre

Junto Estación  
Ferrocarril  
Neben dem Bahnhof

TELÉFONO 63 10 52  
PLAZA ESPAÑA, 4  
SÓLLER (MALLORCA)

Tres auditories desvelen dades que s'interpreten de diferent manera

## Les obres del túnel continuen aturades per discrepàncies entre els accionistes



Un sector de l'accionariat podria estar pressionant perquè no es continui l'obra i retorni al Govern Balear mitjançant el rescat de la concessió.

Des del passat mes de març les obres de perforació del túnel de Sóller romanen paralizades per motius molt diversos. Quan semblava que s'havien de reprendre els treballs un sector nombrós de l'accionariat creu que està suficientment vista la inviabilitat del projecte i opten per no continuar invertint-hi. Mentre Quart sembla creure encara en la viabilitat de l'empresa si Argentaria concedeix finalment el préstec de 3.500 milions de pessetes, altres accionistes com FOCSA ho posen en dubte després de rebre els informes de tres auditories elaborades recentment.

G.M.

La darrera data anunciada per Antoni Quart com a vàlida per tenir enllestida definitivament la nova via de comunicació amb l'exterior de la Vall, l'agost del 1994, sembla allunyar-se novament de la realitat perquè el passat dia 2 no es reiniciaren les perforacions tal i com estava previst.

El rotatiu *El Día del Mundo* atribueix aquest nou retràs a les

*discrepàncies de criteri entre els accionistes* que podrien haver-se produït després de donar-se a conèixer el resultat de tres auditories realitzades a **Túnel de Sóller, S.A.** prèvies a la sindicació del crèdit de 3.500 milions de pessetes concedit per **Argentaria**.

Les auditories que afecten la part financera, realitzada per **Ernst & Young**, la de volum de transit, feta per **Deloitte &**

**Touche**, i l'auditoria que estudia la viabilitat tècnica del projecte elaborada per **Euroestudios** no han causat la mateixa impressió entre els diferents accionistes.

D'aquesta manera el soci majoritari, **Cuart-Mercader**, no veu les mateixes expectatives de futur que **Fomento de Obras y Construcciones**, que està en possessió del 10 per cent de les accions, ni dels **700 socis minoritaris** que no tenen cap d'ells més d'un milió de pessetes invertides.

Tampoc la **Conselleria d'Obres Públiques**, segons indica *El Día del Mundo* creu que l'obra pugui quedar enllestida en el termini atorgat. Arribat aquest moment, agost del 1994, el Govern Balear té la potestat per rescatar la concessió abonant el total de la inversió realitzada fins ara. Si no vol fer-ho podrà concedir encara més pròrrogues.

## COOPERATIVA AGRICOLA SANT BARTOMEU OBERTURA TAFONA

Es comunica als socis i als clients, que la tafona estarà oberta a partir del proper dilluns dia 15.

Inicialment està previst elaborar l'oli el dimarts de cada setmana; per tant es prega que s'entregui l'oliva abans del dilluns a darrera hora.

En cas que hi hagi una major producció d'oliva, la tafona estarà oberta més dies.

El President  
Joan Vives

## La petita història de la nostra Vall

Una de les primeres provisions que hagueren d'adoptar els pobladors que s'establiren a Mallorca després de la conquesta pel rei En Jaume, una vegada satisfetes les exigències materials, fou la de subvenir les necessitats espirituals. Les mesquites i els banys, tant les de Medina Mayurqa com aquelles altres enclavades als petits nuclis rurals de l'Illa, que durant el període de dominació musulmana havien acomplert una important funció com a centres de culte i de purificació segons el ritu islàmic, resultaven ara completament inútils per a la religiositat dels nous pobladors, imbuïts de les doctrines del cristianisme. Resulta lògic, per tant, que els antics edificis pagans fossin obrats i reutilitzats com a esglésies o bé, com en el cas de Sóller, fossin transformats en simples vivendes familiars. A l'empar de les noves autoritats civils i religioses sorgiran edificis com la catedral, les esglésies parroquials i les petites capelles rurals, que durant els segles XIII i XIV assumiran el paper d'aconduir i de centralitzar la religiositat popular. D'entre aquestes **capelles rurals** emergeixen ben aviat **Sant Martí de la Cova de Pollença, Santa Maria Magdalena d'Inca, Santa Maria de Lluc i Santa Caterina del port de Sóller**, la fama de les quals com a centres de culte i de peregrinació s'escampa ben aviat per tota l'Illa; i, en menor mesura, **Sant Jordi d'Orient, Santa Margarida de Biniforani, Sant Salvador d'Almallutx i Sant Llorenç de la Calobra**.

De la primitiva fàbrica de la capella no en queda pràcticament res. El portal principal, un altre a l'interior i l'espaldanya de la campana són les úniques restes medievals apreciables.



## L'inventari més antic de la capella de Santa Caterina del port de Sóller (325)

Plàcid Pérez

Tant **Rullan i Mir** (1) com **Joaquim M<sup>a</sup> Bover** (2) assumeixen que la capella de Santa Caterina del port s'estava construint l'any 1342. Cap dels dos, però, no ofereixen indicis que permetin aportar majors coneixements a la història de la capella.

Una incursió per alguns documents testamentaris de finals del segle XIII ens ha permès constatar que, als voltants de l'any 1289, ja es feien llegats per al manteniment de Santa Caterina. Aquesta circumstància ens induïx a avançar la construcció de la capella una vuitantena d'anys.

A més d'això, un inventari que localitzarem fa un cert temps a l'Arxiu del Regne de Mallorca, però que fins ara no l'havíem transcrit íntegrament, ens proporciona una mica més de llum sobre la seva història.

Es tracta de l'inventari més antic que es coneix "de les coses i béns de la capella de Santa Caterina", datat el dia nou de gener de l'any 1325. El document és de molt difícil lectura, no sols perquè està escrit en llatí, sinó perquè el seu estat de conservació és molt deficient i perquè presenta nombroses correccions, que tant podrien esser moti-

vades per una defectuosa elaboració inicial esmenada tot seguit, com per unes rectificacions introduïdes en data posterior (3).

### Dels autors i els testimonis

L'inventari que ens ocupa està confeccionat per l'obrer de la capella, Pere Estruç, persona d'alta qualitat i de reconeguda probitat, amb el consentiment i voluntat dels Síndics i del procurador del Rector, i en presència de Sanç Simó i la seva esposa Borrassa que, com a **Donats** que són, es cuiden de l'ornat i la conservació de la capella i procuren obtenir ingressos per al manteniment.

Els testimonis són altres set prohoms, probablement consellers de la vila: Bernat de Cantallops, Pere Cotlliure, Arnau de Cunill, Pere Estruç, Guillem de Besalú, Bernat Costa i Pere Rabassa.

### L'inventari

A la relació de béns que analitzam es poden distingir dos espais ben diferenciats, que corresponen a la capella pròpiament dita i a les altres dependències, no especificades.

### La capella

Pel que fa a la capella, l'inventari demostra que hi havia al manco tres altars: el principal, sota la invocació de Santa Caterina, i dos de menor entitat dedicats a Sant Blai i a Santa Anna.

En els diversos altars de la capella s'hi comptabilitzen les teles, roba i vestimentes següents:

- \* Una casulla amb la vestimenta de prevere completa.
- \* Una altra casulla color púrpura amb la vestimenta de prevere completa.
- \* Una altra casulla blanca

amb la vestimenta de prevere completa.

- \* Cinc matalassos blancs
- \* Altres dues casulles solides i dos *traversers* blancs, un tra-
- \* Una *clàmide* de *sindon* vesser blanc amb llistes morades amb ones deurades, una altra de seda, i un *travesser* morat amb de tafetà vermell, morat i verd i llistes blanques en molt bon i una altra blanca amb estrestat.

- \* Un altre *travesser* blanc.
- \* Dos *frontals* brodats de seda amb flocs.
- \* Quatre *flassades* bones i senceres, un *barragà* i tretze imatges deurades.
- \* Un *pal.li* de seda amb imatges deurades.
- \* Tres parells de llençols
- \* Un *pal.li* de seda i or.
- \* Quatre *flassades* bones i senceres, un *barragà* i tretze imatges deurades.
- \* Tres parells de llençols
- \* Tretze tovalloles de llit de bri, una vànova oldana i un llit de posts amb *màrfega*.
- \* Un *arquibanc* de dues caixes.

### A l'altar de Santa Caterina

na hi ha:

- \* Un *pal.li* de seda i or, amb crucifixos brodats a les cantonades.
- \* Un *pal.li* negre amb llistes grogues.
- \* Tres estovalles i tres estoves grogues.
- \* Un *frontal* de *sindone*.
- \* Un *eixugamans* de *preveres*.
- \* Tres taules per menjar, dues de les quals són plegades i l'altra és de peus fixos.
- \* Un *cobertor* de lli amb creus blanques i negres.
- \* Quatre bancs grossos i dos mitjancers.
- \* Una estora de palma, una estora peluda d'esparg i dues estores d'esparg.
- \* Tres estores de joncs.

### A l'altar de Sant Blai:

- \* Un *frontal* brodats de seda amb flocs, i un *pal.li* color púrpura de *sindone* amb les vores verdes.
- \* Un *cobertor* de lli amb creus blanques i negres.
- \* Una tovallola blanca amb llistes morades.

### A l'altar de Santa Anna:

- \* Un *frontal* de seda morada, amb flocs també de seda.
- \* Dues gerres olieres que contenen sis quartans d'oli (4).

### Bestiar:

- \* Un ase gran i un altre petit.
- \* Dos ases, cada un amb l'albardà, el bast i dues sàrries.

### Les dependències annexes

A més d'això, s'hi comptabilitza un deute de deu sous al Donat, i s'hi adjunta un seguit de coses que semblen afegides en data posterior:

- \* Un *frontal* de tafetà.
- \* Un vel de seda vermella amb llistes deurades.
- \* Quatre vels de seda, entre



La capella primitiva tenia tres altars: un dedicat a Santa Caterina, l'altre a Sant Blai i el tercer a Santa Anna.

que hi menjaven i hi romanien (5).

Tot i que l'inventari no ho especifica, les anteriors afirmacions donen per suposat que l'edifici estava dividit en espais diferenciats que acomplien funcions distintes: la capella, la vivenda del Donat, l'aculliment per als peregrins, l'estable, etc.

En quart lloc destaca a l'inventari la total absència de quadres i d'imatges de sants, que podria tenir dues explicacions: o es considerava que formaven part de l'estructura de l'edifici, o simplement no n'havia i els *pal.lis* i els *frontals* suplien aquesta absència.

Finalment, podem afirmar que la capella tenia per patrona a Santa Caterina, però també tenia altres dos altars, un d'ells dedicat a Sant Blai i l'altre a Santa Anna (6). Els altars estaven ben assortits de frontals, cortines, palis, cobertors, teles, vels i tovalloles, i disposaven també d'un calze de plata, d'un hostiari de marfil i de dos missals per al servei litúrgic.

### VOCABULARI

**Arquibanc:** Banc llarg, amb respalla o sense, que té una o dues caixes a les quals el seient serveix de tapadora.

**Barragà:** Tela de llana que s'usava com a cobertor de llit.

**Capmartell:** Martell gros que per un cap té punta i per l'altre té cabota plana.

**Caveguell:** Càvec de fulla estreta, sense ales i amb el mànec curt.

**Clàmide:** Espècie de capa curta, tallada rectangularment.

**Dall:** Eina consistent en una fulla de ganivet corba amb un mànec llarg.

**Frontal:** Peça de tela, fusta, pedra o metall que forma la part davantera d'un altar.

**Màrfega:** Tela farcida de palla que serveix de matalàs.

**Oripell:** Full de llautó o d'altre matèria brillant que serveix per ornamentar teles.

**Pal.li:** Antependi, vel o tapís que serveix de frontal d'altar.

**Travesser:** Coixí llarg que va de banda a banda del llit.

## NOTES

(1) Josep Rullan Mir: "Historia de Sóller", tom 2, pàg. 548 i ss.

(2) Joaquim M<sup>a</sup> Bover: "Cronicón de la villa de Sóller", pàg. 98.

(3) La signatura del document és: ARM Notaris R-7, f. 2g, 5 idus gener 1324 (09/01/1325).

(4) Un quartà equival a 4,145 litres. Per tant, les gerres contenien uns 25 litres d'oli.

(5) Rullan i Mir explica que, en el segle XV, als voltants de la capella hi havia "una majestuosa *hospederia*" proveïda d'olles de gran capacitat, "prueba evidente de que en el dia de la fiesta principal se daría de comer a todos los concurrentes, según costumbre conservada hasta nuestros días". (Op. cit., pàg. 551).

(6) Refutam, per tant, que la capella de Santa Caterina s'edificàs en memòria de Sant Ramon de Penyafort, com assegura Rullan i Mir (Op. cit., pàg. 548). L'altar de Sant Blai ja existia l'any 1291, segons un testament del 22 de maig. (ARM Notaris R-7bis, f.20, 11 kalendes juny 1291). L'altar de Santa Anna ja el coneixia Rullan i Mir per un inventari de 1476. (Op. cit., apèndix 33, pàg. 999).

## La construcció de la capella se remunta al primer terç del segle XII



## Els "barranquers" es queixen, des de fa molts d'anys, del malfraig dels excursionistes

P.P.

(Ve de la portada)

A l'escrit que envien al Govern Balear, els propietaris de finques del Barranc puntualitzen que la recuperació del camí vell només ha estat possible "gràcies a la tasca realitzada des de fa molts d'anys per ells mateixos de forma silenciosa, desinteressada i altruista". Els titulars de finques adueixen com a exemple la reconstrucció de dos ponts al camí del Barranc i al camí del Verger, en col.laboració amb l'Agrupament escolta *Capità Angelats* i també les facilitats proporcionades a l'Escola de Margers en la reconstrucció de l'empedrat del camí.

En aquest sentit, els comunicants fan una oferta clara al Govern Balear per seguir col.laborant "en qualsevol tipus d'actuació que es realitzi en el futur dirigida a la conservació de l'entorn".

### Dificultats d'accés

Els al.légants segueixen argumentant que l'accés als seus olivars és difícil, llarg i empinat; i que qualsevol reparació o reconstrucció de marges i d'edificis exigeix un treball i un esforç físic considerable, tant per preparar com per transportar els materials.

### Afluència massiva

Fetes aquestes puntualitzacions, els propietaris manifesten la seva preocupació per "l'afluència massiva d'excursionistes durant els caps de setmana, que s'ha vist incrementada des de que el camí del Barranc fou adobat per l'Escola de Margers", i que seguirà augmentant en el futur. Aquesta afluència massiva de gent poc o gens sensibilitzada per la conservació de l'entorn ocasiona nombrosos perjudicis a les propietats, que van des del consum de llenya i la ruptura de bardisses fins al sacrifici d'ovelles i anyells o la destrucció de les teulades i la violació dels porxos.

### Protecció de l'entorn

Com a conclusió, els propietaris sol.líciten del Govern Balear una protecció més eficaç de l'entorn contra aquests fets vandàlics. Aquesta protecció podria consistir en la dotació d'un servei de vigilància, la col.locació de cartells indicatius, senyalització de llocs d'acampada, o tancament lateral del camí.

En darrer terme, també demanen "que la recuperació i conservació del camí, així com la reparació dels desperfectes que s'hi puguin ocasionar - que de fet ja s'hi han ocasionat - sigui sistemàticament realitzada pel Govern Balear".

### Ensenyament

## Les obres de reforma d'Es Fossaret estan molt avançades

Redacció

Segons comunicà la batlessa en roda de premsa als mitjans de comunicació, les obres de reforma de l'edifici de l'escola d'Es Fossaret es troben bastant avançades.

En realitat, únicament manca la col.locació dels radiadors de la calefacció com a passa prèvia a la recepció de les obres per part de la Direcció provincial del Ministeri d'Educació.

La batlessa s'ha entrevistat aquesta mateixa setmana amb el director del MEC, Andreu Crespi, per fer-li avinent algunes deficiències que s'han observat tant en aquesta escola com a les de l'Horta, Ses Marjades i el Port. Segons la batlessa, Andreu Crespi s'ha interessat per aquestes mancances, però també ha manifestat la manca de disponibilitat econòmica per solucionar-les amb el pressupost d'enguany.

## PLANCHISTERIA Y PINTURA GUASP

Pida presupuesto ¡Sin compromiso!

C/ Quadrado, nº 6 Ca'n Pelut

Telf. 63 34 92

## Es Crèdit torna donar premis



Bartomeu Ramon rebé com a obsequi un relloge.



La consola de vídeo correspongué a Catalina Rojo.

Redacció

El Banc de Crèdit Balear, seguint amb la seva campanya "PREMIS PER LES DOMICILIACIONS", ha repartit, una vegada més, dos premis a dos clients seus, de l'Oficina de Sóller, pel simple fet de tenir rebuts domiciliats als seus comptes.

El primer premi, que consta d'un relloge, ha estat per a **Bartomeu Ramon Rotger**, tan sols per pagar el rebut d'aigua pel Crèdit i l'altre, una "video-consola", per a **Catalina Rojo Ortiz**, en aquest cas, el número premiat correspon a un rebut d'assegurances.

A les fotos podem veure al director de la sucursal **Miquel Piña**, en el moment de fer les entregues. Ja ho sabeu, si voleu tenir la sort de na Catalina o en Bartomeu, anau a Es Crèdit i, fins i tot, podreu guanyar un cotxe i d'altres premis més.

Enhorabona als premiats!

### Succèit

## Cau la volada d'una casa del carrer de sa LLuna

J.C.

El passat dilluns, dia de Tots Sants, al voltant de les 11 del matí, el carrer de Sa LLuna fou escenari d'un perillós succèit.

A una de les cases d'aquell carrer, la que

allotja la tenda de sables "Tassel-lo", li caigué un troç de la voladissa de la teulada.

No hi va haver cap ferit ja que tot d'una la Policia Local fou alertada i es va acordar la zona per evitar nous esdeveniments.

## Festa de Sant Carles Borromeo

T.O.

El dia 4 de novembre, dijous de la setmana passada es celebrà com cada any, la festa de Sant Carles Borromeo, patró de la Banca i Caixes d'Estalvis. Es reuniren

la quasi totalitat dels directius i empleats de banca i caixes d'estalvi de Sóller, Port de Sóller i Fornalutx, ho celebraren fent un bon dinar, on no hi faltà de res a l'hotel El Guia de Sóller.



Centre Cultural  
**CAN DULCE**

Gran Via 15

## L'ASSOCIACIÓ SOLLERICA DE CULTURA POPULAR

Comunica als seus socis i públic en general que ja estan a la venda les participacions al sorteig de NADAL

de les 17 a les 21 h.



## Automobilisme

### Molta expectació de cara al Ral.li Vall de Sóller

Joan

es faran el matí del dissabte, també davant s'Escàndol.

S'està treballant arduament en els darrers detalls de la posta en marxa del "Quart Ral.li Ciutat de Sóller", que està previst es disputi els vinents 27 i 28 de Novembre, tenint com a escenari de sortida i arribada la nostra Vall.

#### SEGONA SECCIO

Constarà igualment de set trams cronometrats:

1.- Sa Figuera.



L'Escuderia Sóller organitza un any més el darrer Ral.li de la temporada.

Dues parelles solleriques han confirmat ja la seva inscripció (Albert Frau-Miquel Borràs i Antoni Forteza-Pau Abraham), la dubte -de moment- està amb la participació o no participació den Bartomeu Vicens.

#### SORTIDA I PRIMERA SECCIO

La sortida està previst que es doni a les quatre del capvespre des de la Plaça de la Constitució.

La Primera Secció estarà composta de set trams cronometrats:

- 1.- Sa Figuera (sortida des de el Port i arribada després de l'abocador de fems).
- 2.- Coll de Sóller (pujada i baixada, amb sortida de Sóller).
- 3.- Bunyola-Orient (pujada i baixada).
- 4.- Puig Major-Sóller (amb sortida després del túnel gran, fins al Monument).
- 5.- Coll de Sóller.
- 6.- Bunyola-Orient.
- 7.- Puig Major.

el parc tancat estarà instal·lat davant s'Escàndol (Platja d'en Repic).

Les verificacions dels vehicles

- 2.- Coll de Biniforani (pujada al Coll de Sóller, un poc més curta que les de la Primera Secció).
- 3.- Coll de Bunyola (la Bunyola-Orient de la Primera Secció, un poc més curta).
- 4.- Moncaire-Sóller.
- 5.- Coll de Biniforani.
- 6.- Coll de Bunyola.
- 7.- Moncaire-Sóller, acabant davant s'Escàndol, de les quatre i mitja a les cinc del matí del diumenge.

**VIN BIBI**  
Calle Luna, 12 · Sóller  
Mallorca · Tel. 63-04-47  
**FERRETERIA**

## Escacs

### En marxa el Primer Torneig "MEMORIAL NICOLAS DIEZ"

Joan

La Peña Albatros, del Port de Sóller, està posant en marxa el Primer Torneig d'Escacs "Memorial Nicolás Díez", que es disputarà a partir de la vinent setmana, en record i homenatge a aquest gran aficionat, fundador i impulsor de totes les activitats d'aquesta entitat de la Barriada Marinera.

Les inscripcions finalitzaran dilluns, dia 15, i es poden fer a la mateixa seu de l'Albatros.

## Voleibol

### Es disputà la tercera jornada

Juanjo Lladó

El bon temps va permetre una tercera jornada completa. Així una vegada finalitzada Autos-Lladó reafirma el seu liderat juntament amb els Jubilats i Dragons que contenen els seus partits per victòries.

**Resultats:**  
SPORT MATCH .15 15 15  
ME'N FOT .....4 9 11

SPORT JOVE .....6 15 3 7  
DINOS.....15 8 15 15

AUTOS LLADO .15 15 15  
ATLETES .....1 12 3

DRAGONS .....15 15 15  
SPORT JOVE .....3 4 10

SPORT MATCH .15 15 15  
ATLETES .....11 6 8

Dissabte 13, quarta jornada:  
15'30, Dinos - Dragons.  
17'30, Sport Jove - Me'n Fot.  
18'30, T.Fontanet - Atletes.  
19'30, Jubilats - Autos Lladó.

**La Teulera**  
Restaurante  
Dimecres tancat  
TEL. 63 11 11

## Futbol Tercera Divisió

### Pep Aguiló deixa el C.F. Sóller

Bielet

El rumor que circulava aquestes darreres setmanes s'ha confirmat.

A la reunió mantinguda el passat divendres vespre, que comptà amb la presència del president Joan Piguillem, s'acordà concedir la dimissió a n'en Pep Aguiló "ES LLAUNER", que ocupava el càrrec de Vice-President.

Segons sembla el motiu ha estat el cansament, degut a la gran quantitat de temps que dedicava al Club.

La veritat és que molta feina si que en feia. Des de aquestes planes li volem agrair lo bé que s'ha portat amb la nostra publicació, i li demanem que recapaciti, ja que persones com ell fan molta falta dins l'esport.

### Tovar i Christian preseleccionats

Bielet



Tovar.



Cristian

S'ha organitzat un campionat de Seleccions entre les illes del Mediterrani que es jugarà per les properes Festes de Nadal. El Seleccionador Balear Miquel Bestard (bunyolí) ha preseleccionat als jugadors del C.F. Sóller Tovar i Cristian, que aquesta setmana, ja havien d'entrenar algun dia a Palma.

Aquest campionat es farà per primera vegada enguany a Itàlia i està reservat a jugadors SUB-23.

Aquesta "I Copa Illes del Mediterrani" tindrà caràcter anual i l'illa de Sicília serà escenari del primer torneig.

## Juvenils

### La "Pedrera", amunt !!

Macià

#### Comentari:

Aquesta setmana, molt moguda dins el club solleric, destaca la notícia de que el davanter Valcaneres del juvenil ha estat preseleccionat per a la Selecció Balear Juvenil; un jove fet futbolísticament aquí i, amb bones perspectives de futur, si ell vol, no es pot oblidar felicitar als seus companys d'equip perquè l'esport del futbol és un joc de conjunt.

Vos anirem informant d'aquesta bona nova.



Valcaneres, a la Selecció Balear (Juvenil).

## Futbol Tercera Divisió

A  
la fí...

Biolet

**Sóller:** Juanjo, Vázquez, Nadal, Brugos, Tovar, Ferrer, P. Gil (Moll, minut 61), Carmelo, Christian, L. Díaz i Marín (Marín, minut 82).

**Arenal:** Picazo, Ruíz, Isidro, Vela (Toni Roca, minut 79), Serra, Oscar, Sancho, Javi (Almansa, minut 71), Nono, Pou i Gual II.

El senyor **Nadal Riera** fou l'encarregat d'arbitrar el partit ajudat pels senyors **Félix i García** que mostrà targetes grogues als jugadors visitants **Vela** (minut 44), **Ruiz** (minut 62) i **Picazo**

A  
la fí...

Amb necessitat de victòria s'esperava la visita de l'Arenal, ja no es podien cedir més punts. I, en un partit jugat amb molta força i coratge, sense veure cap gran espectacle, es varen assegurar els punts amb dos gols que donaren alegria i entusiasme a la graderia.

## A la fí...

|             |        |
|-------------|--------|
| 2           | 0      |
| C.F. SOLLER | ARENAL |

(minut 80) i als jugadors locals **Brugos** (minut 9), **Nadal** (minut 19), **Vázquez** (minut 57), **Carmelo** (minut 60) i **L. Díaz** dues (minuts 12 i 90), havent d'abandonar el terreny de joc abans que els altres.

**Gols:** 1-0 **Marín** en el minut 67 resol d'un xut ras una melé dins l'àrea petita, provinent d'un xut anterior de **Brugos**. **Christian** en el minut 75 marca amb un xut per total l'esquadra després de fer una gran galopada, culminant una gran passada de **Carmelo**.

Diumenge capvespre passat, l'equip de l'Arenal ens visità a

can **Maiol**. Abans d'iniciar-se el partit es va guardar un minut de silenci per la mort de l'àrbitre de Regional Preferent **D. Pedro PEREZ BARRIGA**, recentment desaparegut per una llarga malaltia (que en pau descansi).

El partit començà amb un **Sóller** molt nyirviós i a les graderies tampoc hi havia molta d'alegria; com a anècdota, als 30 segons de joc una senyora de la tribuna va haver de ser atesa d'una

pilotada, degut a que l'esfèric li pegà a les ulleres que duia, sense tenir res greu. El joc era dominat totalment per els jugadors locals i, tant **Christian** com **Marín** dins el primer quart

d'hora ja havien donat un parell d'avísos al porter visitant, al minut 30 un tir de falta pega a un pal de la porteria.

**Marín** al minut 36 i **Christian** al minut 40 tornaren a les clares ocasions per obrir el marcador però, no endevinaren la porteria i s'arribà al descans amb l'empat inicial.

Després del descans es seguí pressionant

Just treure del mig del camp, els jugadors del **Sóller** tornaren fer pressió a la porteria d'en **Picazo**. Però, foren els visitants al minut 50 qui gaudiren de la primera oportunitat clara de marcar, passada de **Nono** a **Gual II** que a porteria buida no encertà a rematar. Un minut després **L. Díaz** posava la rèplica a la porteria contrària.

L'àrbitre perdonà l'expulsió a **Ruiz**

Un minut després del canvi de **Moll** per **P. Gil**, **Carmelo** fa una passada llarga en profunditat a **Christian** i aquest, encara cap al porter essent plegat per **Ruiz** que el tomba i l'àrbitre li mostrà la targeta groga quan es mereixia la vermella. El mateix Chris-

A  
la fí...

tian treu la falta directa i el seu xut s'estavella al travesser. El xut es mereixia el gol.

En el minut 67, can **Maiol** esclatà

Si ja s'havien vist jugades que mereixien el gol i dues pilotes als pals, al minut 67 quan **Marín** envià la pilota a la xerxa can **Maiol** esclatà, no era per menys.

**Christian** 12 minuts després tornà dur l'alegria quan encertà el xut amb una jugada que l'havia repetida tot el capvespre, mereixia el premi.

Per el bonic que fou el gol, durant uns minuts fou coreat "PIBE" a les graderies.

**Christian** hagués pogut tornar marcar

Quan corria el minut 83 tornà fer una escapada de les seves i es plantà davant el porter i el seu xut fou desviat per aquest. Mentres que els visitants, fou en el temps de descompte quan gaudiren de les més clares ocasions, d'un cop de cap de **Nono** i, poca cosa més feren per no sortir derrotats. Resultat just i curt per les ocasions disfrutades.

Vinent partit:

diumenge capvespre al Poliesportiu de Sa Pobla, els homes de **Bestard** tendran ocasió de demostrar si han sortit de la mala ratxa, difícil per puntuar ho tendran, però s'ha d'intentar.

A  
la fí...

## Futbol Primera Regional

## No es disputà cap partit

Biolet

Degut a que aquesta setmana no s'han disputat partits dins aquesta categoria farem un petit resum del que duim de temporada.

Dels nou encontres disputats, l'equip del Port de **Sóller** aconseguí deu punts desglossats en quatre empats i tres victòries. En tots els desplaçaments ha tret qualque punt, tres empats i una victòria.

El seu punt dèbil han estat dues derrotes al Camp Infan-

te **Lois** que d'haver guanyat els dos partits, estaria situat el segon a la classificació però, hem de ser sincers, la temporada és llarga i temps en tenen per millorar tant el joc com la classificació; ànim al.lots! que anau per bon camí.

Partit vinent:

Aquest cap de setmana visitaran a l'equip del **Independient/CR**, difícil ho tendran però, si segueixen amb la mateixa tònica poden tornar amb un empat.

EL GRAN COLECCIONABLE

QUE GRANDE  
ES EL MUNDO

**CADA SEMANA RECIBIRA TRES FASCICULOS CORRESPONDIENTES A TRES OBRAS DIFERENTES.**

● El Atlas Enciclopédico que recoge las nuevas fronteras fijadas este mismo año.

● Y además, Ciudades del Mundo, una obra única presentada por grandes personajes.

● Y además, el Eurodiccionario, para entenderse en seis idiomas.

● Y además de estos tres fascículos, las sensacionales ventajas del Club El Día del Mundo: por medio del Pasaporte participará en el sorteo de atractivos viajes; en el gran sorteo mensual de fabulosos automóviles y en el Gran Sorteo Final de UNA VUELTA AL MUNDO PARA DOS PERSONAS. Además podrá beneficiarse de ofertas, descuentos y ventajas especiales pensadas en exclusiva para usted.

Le invitamos a CONOCER EL MUNDO.

BBV

BANCO BILBAO VIZCAYA

EL DÍA DEL MUNDO

Cada domingo en su kiosko, gratis con el MAGAZINE de El Día del Mundo

## FUTBOL BASE

## Futbol Cadet

Cardessar 1 -  
Sóller 4

Toni Lladó

**Sóller:** Lladó, Querol, Mas, Ventura, Marroig, Coll, Bernat, Puig, Guerrero, Víctor, X. Ensenyat (Pau, López, Sellés, Ripoll).

**Gols:** 2 Bernat, 1 X. Ensenyat, 1 Víctor.

**Comentari:**

El Sóller sense jugarbé guanya a un mediocre equip, el Cardessar; el Sóller durant tota la lliga ha tingut molts d'alts i baixos, en el partit anterior realitzà un magnífic encontre.

Al principi el partit estava igualat tant és així que al descans s'hi arribà amb empat (1-1), en canvi a la segona part el Sóller s'espavilà, més un poc de sort i pogué aconseguir la primera victòria a fora de can Maiol, hem de dir que també el gol local va haver d'arribar de penal, una bona anèdota és que el Sóller encara no ha sabut **aguantar un partit amb la porta a zero**, sempre ha encaixat un gol o més d'un.

**Proper partit:** Sóller-Patronat. Es preveu una confrontació fàcil pels sollerics ja que ara estan tenint una bona ratxa de victòries, esperem que aquest dissabte se'n pugui sumar una més.

## FUTBOL BASE

## Infantil 3ª Regional

Sóller 13 - Son  
Roca At. 0

M.F.

**Alineació Sóller:** Fontanet, Pomares, Lluc, A. Alcover, Miki, Rafel, Sampol (1), Rullán (2), Queltxa (1), Tomeu (3), Barceló (3); (Far, Ensenyat i Manolo (3)).

**Comentari:**

Victòria molt abultada dels sollerics a can Maiol. A la primera part tingueren moltes ocasions per marcar de les quals se'n desaproveïaren bastantes, el primer gol arribà al minut 28 de penal que provocà Tomeu i que xutà Joan, el segon arribà al minut 33; amb 2-0 arribaren al final de la primera part sense que els contraris tinguessin cap oportunitat de marcar.

La segona part fou un festival de gols per als de casa. El Son Roca no podia fer res **per a rompre el bon joc del Sóller**. El darrer gol el marcà Barceló al minut 35. Amb el resultat de 13-0 s'arribà al final.

**El proper partit** és Ses Salines-Sóller.

## FUTBOL BASE

## Juvenils

## S. Francisco 4 - C.F. Sóller 2

## "Dolent, per a tots"

Macià

**Alineació:** Gregori, París, Burgos, Ribas, J. Enseñat, Colom, Rodríguez, Ros, Carbó, M. Enseñat i César.

**Canvis:** també jugaren Sampol, Seguí, Casas i Morell.

**Camp:** en molt males condicions, degut a les pluges.

**Arbitre:** Sr. Bermúdez, com tot, dolent.

**Comentari:**

Diuen que el futbol és demencial i ja m'ho començ a creure.

El partit de diumenge va

ser del més dolent, PERO AMB TOT! el camp, l'àrbitre i els equips.

Els nostres joves no perierien els mateixos d'altres confrontacions, confiem que això sols sigui contagi del futbol que practicaven els altres.

Com a futbol l'única cosa a resaltar són els dos "golazos" de César. I res més, dintre del "mamfutisme" dels dos equips, va guanyar el que més sort va tenir.

Esperem que el proper diumenge al camp d'en Maiol a les 10'30 hores del matí i amb el At. Balears de contricant s'oblidi lo de Sant Francesc i poguem gaudir de l'espectacle.

## FUTBOL BASE

## Futbol Benjamí

Son Sardina 1 -  
C.F. Sóller 12Una altra  
golejada  
dels petits

Esquadra

**Alineació:** Xisco, Querol (1), Bernat, Llompart, J. Arbona, Lladó, Gerardo (2), Miguel (1), Matilla (1), Rafel i Toni-Lluís (4). A la segona part jugaren Javier (1), J. Oliver, Víctor (2), Lluís i José.

**Comentari:**

Bon partit el que disputaren els benjamins dissabte a Son Sardina, encara que fossin els de casa els primers en marcar, la defensa encara no s'havia situat del tot.

Però poc a poc agafaren les riendes del partit, jugant a l'atac i amb bones idees. Serví com a preparació per el partit d'avui al Camp d'en Maiol contra La Salle.

Els gols es repartiren, tan sols Toni Lluís que jugà tot el temps de davant marcà més. Caldria destacar el progrés aconseguit per un parell de nins que fa poques setmanes encara no havien mostrat el que sabien. Jaume Arbona és un clar exemple, o en Rafel, encara un poc verd, però comencen a veure's ls alguna acció dins el camp del que poden arribar a fer. Llompart i Javier ja ens ho havien demostrat a altres partits.

En línies generals l'equip en plè fou conscient de la seva superioritat i les seves possibilitats, per això tot anà com la seda.

Els deu últims minuts de pressió total, tots volien fer gol, però sense oblidar la defensa, una cosa apresada d'altres partits i d'aquest a l'inici del joc.

**VINENT PARTIT:**

Dissabte pròxim a Palma contra l'At. Balears, una altra complicada.

## Infantil Segona Regional

## Sollerense 1 - Rtv. S'Indioteria 0

Miquel

**Alineació:** Mel, Ismael, Esteva, Alex, Bota, Jordi, Sergio C., Sergio P., Ramiro, Timoner, Marcos, (Brague, Javi).

**Gols:** Ramiro.

A la primera part els dos equips atacaven. El perill era constant a les dues porteries. El porter solleric, Mel, evità que s'Indioteria

marcàs. La primera part acabà amb el resultat de 0-0.

A la segona part la confrontació seguia igual amb atacs d'ambdós equips, el domini era altern; fins a tres minuts del final, el Sollerense no aconseguiria l'únic gol de l'encontre. Al final 1-0, amb victòria local molt merescuda. Hi va haver una forta emoció, però al final el líder caigué.

**Vinent partit:** V. de Lluc - Sollerense del Sóller.

## Futbol d'empreses

Trans Muntaner 7 - Casa  
Hispano Americano 5

Rafel

**Trans Muntaner:** Cerezo, R. Vidal (Johan), T. Muntaner, J. Bauzá, Manrique, G. Bestard (X. Giménez), Sellés, Rivera, Daza (Alba), Català (P. Muntaner).

**Gols:** 2 J. Bauzá, 2 Rivera, 1 Sellés, 1 J. Colom, 1 X. Giménez.

Merescut triomf després de remontar el marcador. La primera part acabà amb un 4-3, després de remontar un 2-3 varen sobre reaccionar i després d'un mal arbitratge, la segona part començà malament, aconseguint empatar l'equip visitant amb un penalt inexistent però, dos minuts



més tard s'aconseguí un altre gol pels locals, s'acabà golejant pel resultat final de 7-5. Capvespre amb molts de gols ben bonics.

El proper partit és al camp del Tot Servei.

## Trofeu màxim golejador

Trofeu Pizzeria  
Randemar -  
Veu de Sóller

Aquesta és la classificació actual del trofeu al màxim golejador de la Tercera Divisió i Pri-

mera Regional.

**Tercera Divisió:**

|            |         |
|------------|---------|
| Christian, | 4 gols. |
| Aguiló,    | 3 gols. |
| Moll,      | 3 gols. |
| Tovar,     | 2 gols. |
| Marín,     | 2 gol.  |

**Primera Regional:**

|              |         |
|--------------|---------|
| Rodríguez I, | 4 gols. |
| Barrero,     | 4 gols. |
| Monge,       | 3 gols. |
| Galindo,     | 1 gol.  |
| Coll,        | 1 gol.  |

T A R A

Pizzeria -- Cafè -- Croissanteria  
C/ Lluna, 5 - ☎ 63 09 07 - 07100 SÓLLER

PIZZAS PARA LLEVAR

**FUSTES  
VAQUER**

## Premi Regularitat

Aquesta és la classificació actual del **Premi a la Regularitat** patrocinada per "Veu de Sóller":

- 1.- Tovar, amb 13'97 punts
- 2.- Carmelo, 11'30 punts
- 3.- Ferrer, 9'64 punts
- 4.- Marín, 8'96 punts
- 5.- Moll, 8'32 punts

## VI Jornades de les Ciències de l'Educació Física i de l'Esport

Joan

pràctica de l'activitat física i esportiva.

Baix de l'organització de la Conselleria de Cultura, Educació i Esports, del Govern Balear els vinent dies 26 i 27 de novembre es faran, en el Centre Cultural Sa Nostra de Ciutat, les Sises Jornades de les Ciències de l'Educació Física i de l'Esport, a les que hi intervingran els millors especialistes de cada matèria.

Les conferències es desenvoluparan en torn als següents temes:

1.- *L'activitat física en el temps lliure comparada amb la competició (fitness, aerobí, mountain-bike, etc...).*

2.- *La preparació psicològica per al desenvolupament de les pràctiques esportives (aplicació específica a la competició en els equips de futbol).*

3.- *Titulatures vàlides per a la direcció de programes de manteniment físic i la gestió dels centres de*

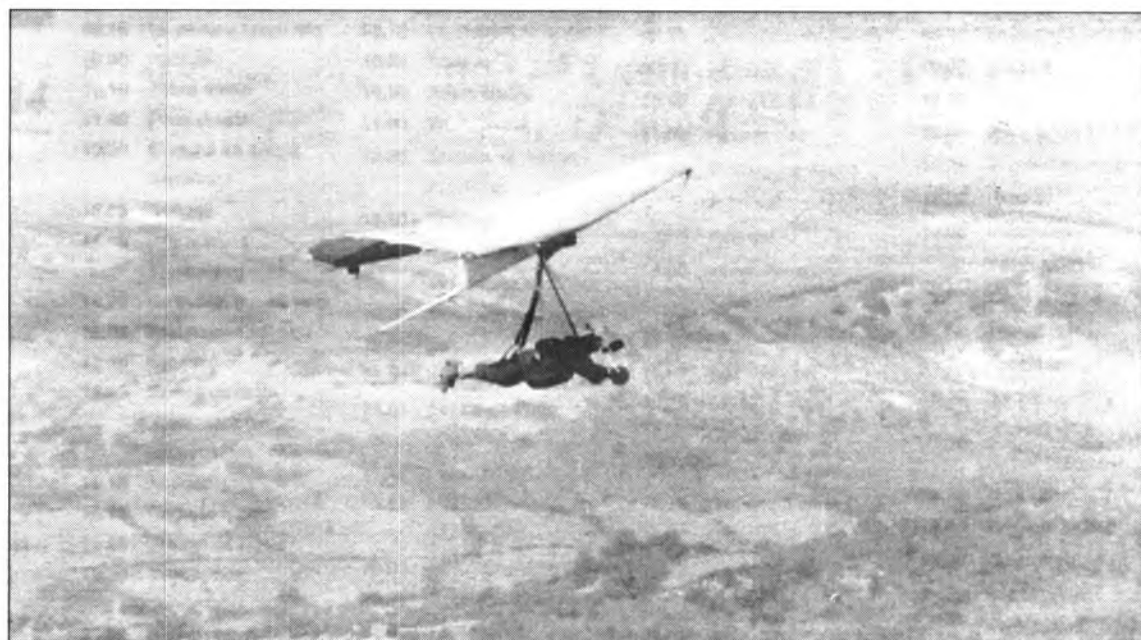
Les inscripcions (*Preu 6.000 ptes. - Associats i membres ABFA 3.000 ptes - Estudiants UIB i Magisteri 2.000 ptes.*) es poden fer directament a la Direcció General d'Esports del Govern Balear (*telèfons 176524 i 176500*).

La inauguració i presentació de les Jornades es farà el mateix divendres, dia 26, a les 17-40' hores començant seguidament la primera conferència "Aspectes diferencials de l'esport i l'activitat física".

A les 21-15' es clausurarà la primera jornada amb l'elaboració de les conclusions.

La segona jornada, disabte dia 27, començarà a les 9-30' del matí, acabant a les 21-30' amb la presentació de les conclusions de les Jornades i el lliurament de certificacions als ponents i als participants.

## Vol Lliure



Joan Bisbal i Pep Capó quedaren empatats a la cinquena jornada.

## Dos sollericics participen a la Lliga Illeca

Joan

Es segueix disputant l'anunciada Lliga Insular de Vol Lliure que aquesta passada setmana arribà ja a la seva cinquena jornada, comptant amb la participació de dos sollericics, **Joan Bisbal i Pep Capó**.

Aquesta és la classificació de les proves disputades diumenge:

- 1.- Rafa, 7 qms., 1.000 punts.
- 2.- Jimmy, 6'5 qms., 928 punts.
- 3.- Julià, 5 qms., i 714 punts.

- 4.- Ignasi, 3'7 qms. i 528 punts.
- 5.- **Joan Bisbal**, 3'5 qms. i 500 punts.
- 6.- **Josep Capó**, 3'5 qms. i 500 punts.
- 7.- Lluís, 2'5 qms. i 357 punts.
- 8.- Pistoles, 1'1 qms. i 157 punts.
- 9.- Bel, 1'1 qms. i 157 punts.
- 10.- Fondo, 1'1 qms. i 157 punts.

### CLASSIFICACION GENERAL

Aquesta és la classificació general, després de la disputa de la cin-

quena jornada:

- 1.- Julià, amb 4.873 punts.
- 2.- Rafa, 4.474 punts.
- 3.- Jimmy, 4.018 punts.
- 4.- Ignasi, 3.498 punts.
- 5.- Lluís, 1.544 punts.
- 6.- J. Bisbal, 1.430 punts.
- 7.- J. Capó, 1.383 punts.
- 8.- Fondo, 940 punts.
- 9.- Jeroni, 546 punts.
- 10.- Bel, 532 punts.
- 11.- Pistoles, 328 punts.
- 12.- Julià I, 120 punts.

## Petanca

### Un calvari per arribar a la Lliga d'Honor

Buixò

El que pareixia que havia de ser una passejada per aconseguir el Títol i el corresponent ascens de categoria pel C.P. Sóller, de cap a la Lliga d'Honor, s'està convertint en un autèntic calvari.

Segona derrota consecutiva a fora casa i els sollericics han passat a ocupar el quart lloc de la classificació a quatre punts del primer. Encara no hi ha res perdut, queda molta lliga per endavant, s'han de corregir errors i s'ha de rectificar a temps. Tenint en compte que puguen els tres primers, el Sóller té suficient plantilla i qualitat amb els seus jugadors per aconseguir l'ascens. Ara bé, el bon joc que es desplegarà a Sóller ha de tenir una continuïtat en els desplaçaments, on fins aleshores, s'ha fallat estrepitosament.

A la Lliga d'Honor el C.P. Unió de Sóller sortí apalliat de Santa Marta i conserva el darrer lloc de la classificació empatats a punts amb el Bar Central. Brasília es reafirma en el liderat,

manté la imbatibilitat després de guanyar al seu més directe rival per aconseguir el títol, el C.P. Puente que ara haurà d'anar a remolc del que faci el Brasília.

El C.P. Belles Pistes de Primera, no tingué cap problema per imposar-se a un Son Ametller que només oferí resistència a la primera ronda, després va ser com una calça que es desfà, final 8-1.

A Segona, Unió de Sóller s'imposà a un aferradís Son Gotleu, mentre que el Belles Pistes sortia ampliament derrotat del seu desplaçament al Bar Màlaga.

Sóller de Tercera ja és líder en solitari, després de guanyar al s'Arracó, a destacar la reaparició a les files del C.P. Sóller d'un dels jugadors més carismàtics de la nostra Vall, ens referim a Jaume Palou que va tenir una excel·lent actuació.

Les al·lotes molt bé, tant Unió de Sóller com el C.P. Sóller salvaren els seus compromisos de lliga amb victòries, molt lluitades i forçament merescudes.

### RESULTATS:

Lliga d'Honor:

Santa Marta 9 - UNIO DE SOLLER 0

Brasília 5 - Puente 4

Preferent:

Atco. Son Flor 6 - C.P.SOLLER 3

Primera B:

BELLES PISTES 8 - Son Ametller 1

Segona C:

UNIO DE SOLLER 7 - Son Gotleu 2

Bar Màlaga 8 - BELLES PISTES 1

Tercera E:

SOLLER 7 - s'Arracó 2

Femenines:

UNIO DE SOLLER 5 - Amanecer 4

C.P.SOLLER 6 - Punta Verde

ASOCIACION CULTURAL "BONS AMICS"

Informa a todos los socios

**FIN DE SEMANA**

Del 19 al 21 de noviembre

**OFERTA**

CANARIAS 94

**GRAN CANARIA Y TENERIFE  
AL COMPLETO**

Salida: del 28 de enero al 5 de febrero

3 noches en las Palmas

5 noches en Tenerife (Pto de la Cruz)

Dirección Técnica

**VIAJES  
COMPANY S.L.**  
BAL. 259

C/ Emili Darder Batle, nº 49 - A Bajos Tel. 45 85 12

**BASQUET**

**Jota i T.C.**

**SENIOR MASCULI**

**Rotlet-Molinár 74 -  
J. Mariana 58**

El Joventut Mariana-I. Alcàzar va merèixer millor sort en la seva visita al líder. Els sollarics, molt treballadors en defensa, realitzaren una bona primera part en la qual controlaren el joc i el marcador fins ben entrat el minut devuit. Amb tot, l'elevat nombre de pilotes perdudes feia millorable el seu bagatge ofensiu.

En el segon període no variaren massa les coses respecte els darrers minuts del primer temps. Els set punts de desavantatge es mantenen i els homes del Mariana segueixen sense acabar de trencar la defensa zonal dels locals. S'entra en el minut setze amb un encara esperançador 54-47; fou llavors quan, unit a un seguit d'imprecisions, el fantasma d'un arbitratge llastimós s'apodera del poliesportiu del Molinar acabant de decantar la balança a favor dels locals que - tot s'ha de dir - no feren tanta feina com per endurs-se'n un triomf tan abultat.

**Jugaren i anotaren:** Galindo (2), Ramon (5), Morell (3), Castanyer (12), Colom (3), Iglesias (7), Rodelas (3), Rosselló (4), Oliver (11), Grauches (2) i Escales (6).

**JUVENIL FEMENI**

**B. Inca 56 -  
J. Mariana 54**

Partit molt igualat en el qual el J. Mariana-Borras S.A. no mereixia la derrota. Es va veure un equip seriós en defensa i bé en atac aprofitant les sortides en contratac. S'arribà al darrer minut amb el partit empatat però el darrer atac del B. Inca fou decisiu i aquest equip s'endugué la victòria final.

**CADET FEMENI**

**Es Port 45 -  
J. Mariana 40**

Una altra vegada es perdé i per la mateixa diferència. En la primera part la confrontació fou dominada quasi tot el temps per les locals que tenguieren una gran avantatge. A la segona part, es va remuntar i molt, però ja era massa tard per guanyar el partit.

**SENIORS FEMENINS**

**J. Mariana 79 -  
Es Port 55**

Una bona defensa en zona i defensa individual sobre la millor

jugadora visitant permeté al J. Mariana - El Gas S.A. que tant I. Vives com C. Morell capturassin molts de rebots que A. Pérez convertia en ràpids contratacs. Aviat les diferències en el marcador superaren els quinze punts. En la segona part la bona defensa de E. Seguí a la millor jugadora visitant tornà fer que les diferències augmentassin fins als 36 punts que les de Porto Colom deixaren en 24.

**INFANTIL FEMENI**

**J. Mariana 25 -  
S. Cor 38**

Tan sols en els darrers deu minuts hi va haver qualque possibilitat de guanyar quan les locals es col.locaren a quatre punts, però les visitants no es deixaren sorprendre.

**INFANTIL MASCULI "B"**

**J. Mariana "B" 12 -  
S. Agustí 40**

Totalment perduts es trobaven els locals que en cap moment tenguieren cap oportunitat de guanyar aquest partit. Així doncs, clar domini visitant.

**CADET MASCULI**

**J. Mariana 107 -  
Sta. Maria 35**

Segon partit i segona victòria amb més de 100 punts a favor. En el camp només va haver-hi un equip i aquest fou el Mariana que no donà cap opció a un Sta. Maria que no donà la sensació d'equip en cap moment.

El partit fou una constant de contratacs per part local amb algunes jugades espectaculars. En el descans el resultat ja era de 50 a 13. Com a nota negativa dir que es convertiren 3 de 16 tirs lliures.

**Jugaren i anotaren:** Bota, Moyà 16, Cobos 26, Celià 10, Cifre 11, Suput 24, Rullàn, Vicente 15, Frau 5, Morell.

**JUVENIL MASCULI**

**J. Mariana 106 - C.  
Calvià 27**

Es difícil parlar d'un partit on la diferència final és de 79 punts. El J. Mariana -Pizzeria Domenico amb una gran defensa tant individual com en zona, desarmà a un Calvià que molt va fer anotant 27 punts.

**Anotaren i jugaren:** Arbona 6, Castanyer 14, Cobos 8, Ortiz 8, Gelabert 8, Serrano 4, Sampol 10, Serra 14, Marquez 6, Estaràs 6, Oliver 10, Rodenas 14.

**INFANTIL MASCULI "A"**

**J. Mariana 35 - La  
Salle 67**

Els visitants imposaren la seva major altura per imposar-se. Després de dos primers quarts més o menys igualats, els altres 20 minuts foren de clar domini visitant. Tot i això, els sollarics no donaren el braç a tórçer fins els darrers minuts.

**Jugaren i anotaren:** Ferriol 4, Morell, Pomar, Vedran 4, Vidal, Martínez 2, Cifre 17, Matias 6, Ponce 2, Puertolas, Mayol.

**DISSABTE:**

A les 11:30' h, infantil masculí

**J. MARIANA "A" - S.  
JOSEP "A"**

A partir de les 17 h: Cadet masculí

**J. MARIANA - POLLENÇA Juvenil Femení**

**J. MARIANA - JOVENTU Juvenil Masculí**

**J. MARIANA - IB EXPRESS**

**DIUMENGE:**

A les 10 h, Senior masculí

**J. MARIANA - PORRERES**

**PETITS ANUNCI**

BANUS antiguitats. Restauració, compra i venda de mobles i d'objectes antics. Carrer de la Rosa, 3. Telf. 63 28 73 i 63 10 67.

COMPRAM MOBLES i qualsevol altra cosa rústica o antiga. Pagam al comptat. Antiguitats Antoni de sa Coma (Jeroni Bisbal). Carrer del Vicari Pastor, 8. Telf. 63 08 65 i 63 07 68.

GASOLI per a calefacció a domicili. Telf. 63 14 62 i 63 03 87.

CLASSES DE REPAS d'anglès ESO, BUP I COU. Principiants i adults també. Professora Leslie Hunt-Bond, Puerto de Sóller. Inf. Telf. 634032.

CERC AL.LOT AMB MOTO PROPIA (devers 16 anys) per repartir pizzas. Inf. Telf. 631349.

VENC MENJADOR CLASSIC i també quarto amb dos llitets. Preu interessant. Inf. Telf. 633633.

CLASSES DE CONVERSACIO d'anglès, tots els nivells. Inf. Telf. 631113, Lyn.

SEÑORA SEPARADA CON HIJOS necesita ayuda económica por falta de recursos, muchas gracias anticipadas. N. de cuenta: 2.017.408-71, Sa Nostra.

VENCYAMAHA SR.250 PM AZ. 6.000 km. Perfecte estat. Inf. Telf. 634271, cap-vespres.

SE TRASPASA BAR RESTAURANTE. Inf. Telf. 631728. Horario de 6 a 10 de la noche.

SE VENDE ROPER Y ESTUFA de leña, con puertas de cristales. Inf. Telf. 631039.

LLICENCIAT FAIG CLASSES de repàs de DIBUIX TECNIC i ANGLÉS. Inf. Telf. 631874.

VENDO CASA 4 habitacions, terraza con vistas. 6.000.000. Inf. Telf. 633357.

VENDO TERRENO zona Béns d'Avall, precio interesante. Inf. Telf. 633357.

VENDO PISO 3 HABITACIONES, sala comedor, 2 baños, 2 terrazas, cocina, listo para habitar, 118 m2. Inf. Telf. 633357.

LLOGAMPISA SOLLER i apartament al Port. Inf. Telf. 630997 i 634107.

VENDONUEVO A PRECIO DE FABRICA: 1 puerta entrada con marco montada (73x203); 1 puerta entrada con marco 10 plafon (83x203); puertas armario corredero cristal (120x223); puertas armario corredero Melamina (120x223); puertas armario plegable Madera (120x223); 1 mesa despacho 81x160 madera nueva; 1 termo butano 10 litros; 1 cocina leña antigua empotrada; 1 persiana nord grande 2 hojas; 2 fregaderos porcelana; 1 equipo alarma robo completo. PROMOBLE, c/ Metge Maiol, 15. Inf. Telf. 633264 (horas tienda).

**Nota de la Junta Directiva del Joventut Mariana**

Ateses les desafortunades declaracions del Regidor d'Esports, Antoni Burgos, realitzades en el Setmanari "Veu de Sóller", la Junta Directiva del Club de Bàsquet Joventut Mariana vol comunicar el següent:

1.- La utilització que fa el Club de la pista poliesportiva del col.legi Sant Vicenç de Paul és fruit d'uns pactes existents, entre l'entitat que regeix l'esmentat centre i el Joventut Mariana que, any rera any, es renoven i en els quals s'estableixen les obligacions d'ambdues parts.

2.- Ningú més, ni cap altre entitat aliena, a les anomenades, participa en l'adopció dels acords per a la utilització de la instal.lació sense la qual seria, quasi bé impossible, l'actualitat del bàsquet sollaric, malgrat la seva llarga i important història.

3.- El Joventut Mariana manifesta la seva total conformitat amb els acords obtinguts amb el Col.legi Sant Vicenç de Paul i la seva total disponibilitat per a l'acompliment de les obligacions contraetes, d'acord amb les seves disponibilitats pròpies, tot reconeixent el seu caràcter d'entitat jurídica plena i associació privada, l'objectiu de la qual és el foment i el desenvolupament del bàsquet.

4.- L'Ajuntament de Sóller ha aportat, en algunes ocasions, ajudes al Club per el desenvolupament de les seves activitats, en cap moment superiors a les dues-centes mil pessetes, per a un col.lectiu superior a les 150 persones, amb l'esforç i l'aportació de les quals, sumat al suport de les entitats patrocinadores, és possible el cobriment d'un pressupost, per al desenvolupament de les activitats del Club, superior al milió quatre-centes mil pessetes (i no hi ha cap entrenador ni cap jugador que cobri).

5.- En l'època actual l'únic ajut rebut de l'Ajuntament va ser la col.laboració de la brigada per a l'arreglament dels degotissos dels vestidors en el mes de setembre de 1992.

6.- Les declaracions del Sr. Burgos no han col.laborat gens a les gestions que estavem fent per trobar una solució al problema de l'enllumenat, més bé poden haver-ho capgirat tot. Creiem que, abans de posar el Joventut Mariana enmig d'una polèmica, que no pot anar amb nosaltres pel simple fet de reclamar un tractament en règim d'igualtat en relació a altres col.lectius de l'esport sollaric més afavorits, el que s'ha de fer és conèixer la problemàtica que ens envolta i tenir contacte amb nosaltres.

7.- El Joventut Mariana, en nom de l'esport sollaric, o almenys d'una gran part d'aquest, i en bé de l'ample col.lectiu que en mou, seguirà reivindicant unes instal.lacions per a Sóller, per tal que el nostre bàsquet, i qualsevol altre esport puguin gaudir del tracte que es mereixen, i que no tenen, i Sóller pugui tractar els seus ciutadans en la plenitud dels drets que la societat actual, en qualsevol indret i d'acord amb la Carta Europea de l'esport reconeix, i que els nostres polítics no han volgut considerar amb la prioritat i la importància que hi pertoca.

8.- Per acabar volem deixar ben clar que el Joventut Mariana no ha fet cap sopar amb els doblers de les subvencions, entre altres coses perquè aquestes no l'hi han arribat o no l'hi han bastat per eixugar el dèficit (400.000 pessetes) que encara té, i sols la comprensió dels creditors i el crèdit anual que dos membres de la Junta Directiva mantenen, ens ha permès de sobreviure i continuar amb la nostra tasca, que creiem prou profitosa i digna.

Si hem fet qualque viatge i qualque celebració, tots hem pagat la nostra part. Inclusivament, per a poder jugar, tothom ha de fer una aportació i encarregar-se d'aconseguir almenys 5 socis.

LA JUNTA DIRECTIVA

Fins que no es constitueixi la Fundació "Jardí Botànic"

## Sa Nostra cedeix a l'Ajuntament l'ús de la casa del pagès del Camp den Prohom



Els representats de Sa Nostra, Francesc Ribas i Antoni Santandreu, signaren el conveni amb l'Ajuntament, en presència del notari José Moyna i de la batlessa Isabel Alcover.

J.C.

El passat divendres, i amb l'assistència del responsable de l'àrea d'Obra Social de Sa Nostra, **Francesc Ribas**; i **Antoni Santandreu** i **Bartomeu Mora** com a representants de l'entitat juntament amb la batlessa i el secretari de la Corporació, es firmà l'escriptura entre Sa Nostra i l'Ajuntament de Sóller, de la finca del camp d'En Prohom, lloc on es troba ubicat el Museu Balear de Ciències Naturals.

La finca va sofrir, en el seu dia,

una segregació de la finca, que contenia la "casa del pagès" més 1.500 metres quadrats de terreny que l'entitat es va reservar.

Seguidament es va dur a terme la signatura d'un conveni entre la Fundació "Jardí Botànic de Sóller" i la Caixa de Balears Sa Nostra, amb la finalitat de regular la seva aportació com a membre fundadora. En aquest conveni s'especifica que Sa Nostra, **fa aportació a la Fundació**, de la finca segregada de l'antiga possessió del camp d'En Prohom. En aquest cas es refereix als 1.500 metres quadrats

segregats amb anterioritat i també a la casa de pagès.

La cessió estipulada **tindrà una vigència anual, prorrogable durant 25 anys**. L'efectivitat del conveni subscrit es demora fins al moment en el qual sigui atorgada l'escriptura pública fundacional. De moment, i fins que la Fundació "Jardí Botànic de Sóller" no s'hagi constituït, el conveni s'ha subscrit entre Sa Nostra i l'Ajuntament, que serà l'entitat que en el seu moment efectuarà els tràmits pertinents perquè la fundació subrogui a la titularitat amb els deures i drets del citat conveni.

## La Brigada d'Obres repica el trespol del carrer de l'Hospital



El mal estat de l'empedrat del carrer de l'Hospital ha provocat nombroses caigudes.

P.P.

Al llarg d'aquesta setmana, dos homes pertanyents a la **Brigada Municipal d'Obres** estan procedint a la renovació del trespol del carrer de l'Hospital. Les obres consisteixen en el repicat sistemàtic de l'empedrat del carrer, que s'havia gastat per l'ús i resultava altament perillós

per als vianants, especialment en cas d'humitat o de pluja.

Aquesta millora havia estat llargament sol·licitada pels asilats a la **Residència Nostra Senyora de la Victòria**, que eren els més directament afectats pels petits accidents que es produïen massa habitualment a causa de les llenegades.

Deià

## El mes de desembre s'iniciarà la construcció de les vivendes protegides

J.C.

La construcció de les dotze vivendes de protecció oficial s'iniciarà el proper mes de desembre; tal com afirmà el batle de Deià, **Francesc Salas**, ara s'està en la fase de redacció del projecte definitiu d'execució. Després d'aquesta redacció on hi tre-

ballen els arquitectes **Jordi Micó** i **Joan Soler**, s'adjudicaran les obres en concurs públic.

El projecte consta de tres fases, la primera és la construcció d'aquestes dotze vivendes per seguir amb una segona, on es faran dotze vivendes més i; hi ha la possibilitat d'una tercera, amb altres vivendes segons la

demanda existent.

De moment, s'han començat les **obres d'accés a les futures vivendes** que posa en comunicació els terrenys dels futurs edificis amb el carrer d'es Clot a l'entrada de Deià.

Aquest projecte pretén solucionar el problema de la pujada de les vivendes, sobretot pels joves, que veuen impossible obtenir casa en el seu mateix poble.

Tresillos  
Comedores  
Dormitorios

Noviembre: Un Mes Sorprendente...

20%  
descuento

MUEBLES CASTAÑER  
CASA FUNDADA EN 1865